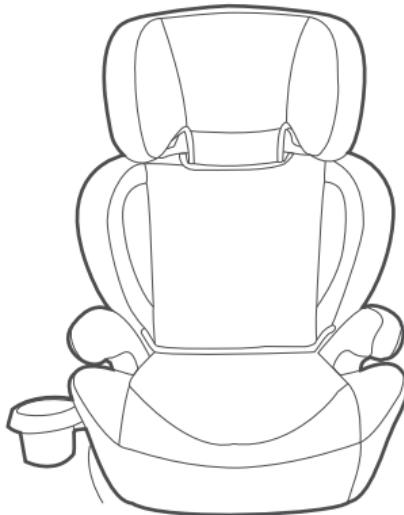


Beemoo

Child Car Seat Isofix



IMPORTANT !
READ CAREFULLY
AND KEEP FOR
FUTURE
REFERENCE.
ECER44/04 age
Group I+II
+III(9-36kg).

VIKTIGT !
LÄS NOGA
OCH BEHÅLL FÖR
FRAMTIDA REFERENS.
ECER44/04
åldersgrupp
Group I+II+III(9-36kg).

VIKTIG !
LES NØYE OG
BEHOLD FOR
FREMtidIG
REFERANSE.
Aldersgruppen
ECER44/04
Group I+II+III(9-36kg).

VIGTIGT !
LÆS
OMHYGGELIGT OG
GEM TIL FREMTIDIG
REFERENCE.
ECER44/04
aldersgruppe
Group I+II+III(9-36kg).

TÄRKEÄÄ !
LUE OHJEET
HUOLELLISESTI JA
SÄILYTÄ NE
TULEVAA TARVETTA
VARten.
ECER44/04 ikäryhmä
Group I+II+III(9-36kg).

WICHTIG !
LESEN SIE DIESE
HINWEISE
AUFMERKSAM UND
BEWAHREN
SIE SIE FÜR
ZUKÜNFTIGE FRAGEN
AUF. ECER44/04
altersgruppen null
Group I+II+III(9-36kg).



Contents

1.Applicability

2.Safety instructions

3.Parts and interior equipment

4.Usage for age (group II III)

4.1.Height adjustment of head rest

4.2.Securing the child car seat with vehicle's belt

5.Usage for Semi-universal (group II III)

6.Removing the child car seat

7.Care instructions

7.1.Daily caring instructions/Undress the cover

7.2.Cleaning the cover

7.3.Care and maintenance

8.Procedure after an accident

9.Applicable vehicle list

NOTES

Please read through these instructions carefully before using the child car seat for the first time. You risk endangering your child's life if you use the product incorrectly.

1. Applicability

The child car seat is suitable for weight categories I to III (Group I-III), which means children with a body weight between 15kg and 36kg.

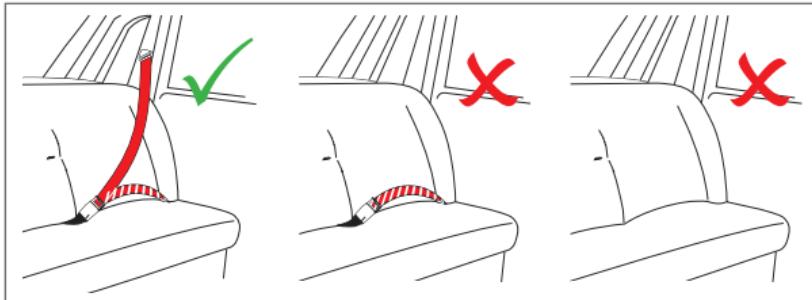
Mass Group II: 15kg-25kg

Mass Group III: 22kg-36kg

This child car seat can be used with its harness system for children of weight category I. It must be secured with the belt fastener on the 3-point vehicle belt.

For children of weight categories II and III (15kg to 36kg) the harness system must be removed and the vehicle's 3-point belt system used to secure the child.

Only suitable if the vehicle is fitted with 3-point static, 3-point retractor safety belts, approved to UN/ECE Regulation No. 16 or other equivalent standards.



2. IMPORTANT! SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

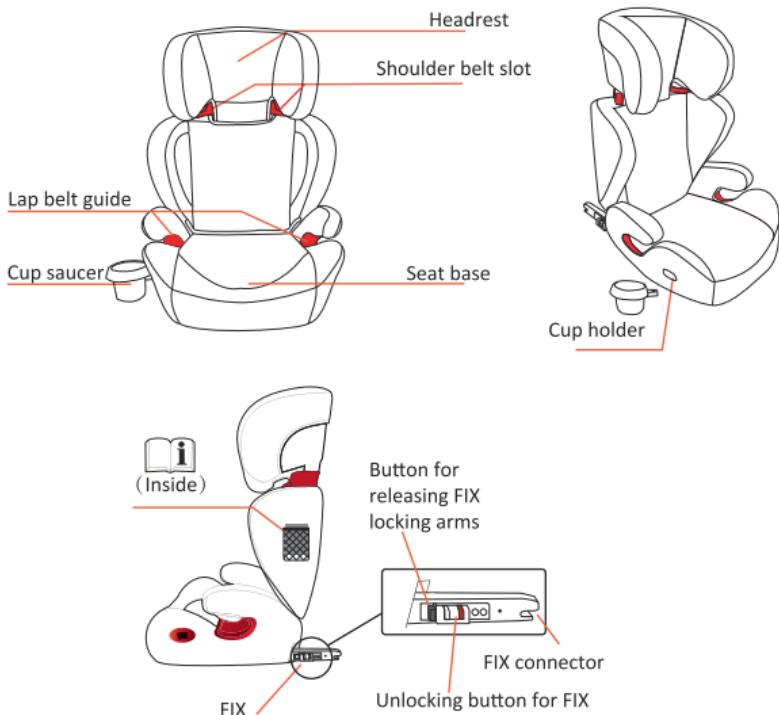
Please invest a few minutes in your child's safety to read these instructions. Many injuries, which are easily avoidable, are caused by carelessness and incorrect use.

Please read the entire instruction manual thoroughly before using the child car seat. Improper installation can endanger the life of your child.

- Under no circumstances should the seat be installed on a passenger seat equipped with an airbag. This can be very dangerous.
- It is most important that the seat belt is correctly routed.
- Never make unauthorized alterations or additions to the product.
- Never use the child car seat if it has been in an accident, or if it has become badly worn.
- Do not leave your children in the seat unattended at any time.
- Child car seat parts may become hot in direct sunlight. Cover with a sheet to prevent this.
- Ensure that all other passengers, luggage and loose objects are properly secured.
- Never use the child car seat without cover. Only covers approved by manufacturer can be used.
- The child car seat must be secured when not in use.
- Store this child car seat in a safe place when it is not being used. Avoid placing heavy objects on it.
- Most accidents occur on short trips, so do not be tempted to avoid using the seat simply because you are not travelling very far.
- Make sure to keep plastic bag long distance from your child as it is likely to cause suffocation.
- Do not expose the child car seat to any corrosive substance. Use wet towel to clean the plastic body instead of any solvent when the plastic body is dirty.

- It's very important to put any lap belt low down so that the pelvis is firmly stressed.
- Do not use this product second hand as you never know its history.
- There shall be provisions made so that the instructions can be retained on the child restraint for its life period or in the vehicle handbook in the case of built-in restraints.
- There shall be explicit warning not to use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked in the child restraint.

3. Parts and interior equipment



4. Usage for the group II III

- Only the 3-point vehicle belt system can be used to buckle up the child car seat.

4.1. Height adjustment of headrest

- Regularly check whether the headrest is optimally to your child.
- The height of the headrest is set optimally to the size of your child, when their headrests comfortably in the middle of the headrest.

Step1:Press the booster firmly and adjust the height soft he headrest with another hand by pulling the handle.(Fig.1)

Step2:Release the hold of the headrest at the proper position.

- After adjustment, please check the headrest is locked correctly.

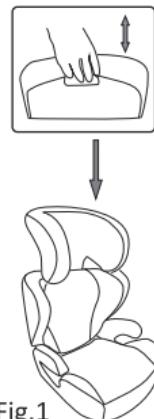


Fig.1

4.2. Securing the child car seat

with 3-point vehicle's belt

- The vehicle's 3-point belt system may only be used buckle up children of groups II III and(15kg-36kg).

Step1:Place the child safety seat on the vehicle's seat ensuring it is firmly pressed against the car seat backrest(Fig.2).

Step2:Seat your child in the child car seat(Fig.3).

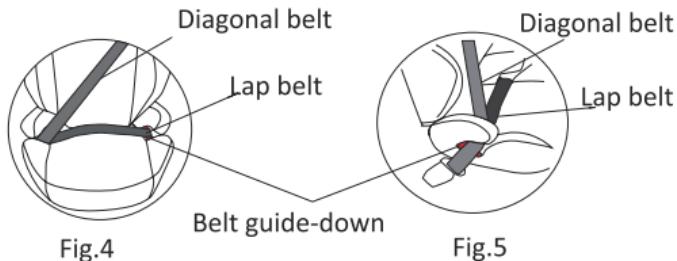


Fig.2



Fig.3

Step3:Pull out the 3-point safety belt of the vehicle and get it through the belt guide-down of the car seat on the opposite side(Fig.4) make sure both the shoulder belt and waist belt get through the slot(Fig.5). Lower the waist onto the child's pelvis and check to make sure the safety belt is not twisted. Fasten the safety belt into the buckle of the vehicle.(Fig.6)



Step4:Get the shoulder belt through the slot 1 at the side of the headrest and fasten it by the pulling, check and make sure the safety belt is not twisted.(fig.7) Please make sure the position of the safety is not near the throat to avoid any risk of strangling.

- The satisfactory position of the adult safety-belt buckle relative to the child car seat is as the Fig.6. You can contact the child car seat manufacturer if in doubt about this point.

5.Usage for the Semi-Universal Group II and III

- Semi Universal Group II and III: 3-point safety belt+FIX, suitable for 15kg-36kg.
- Using the FIX to install the child car seat to the car, please see the below charts in detail .

Step 1: Press the Button for releasing FIX locking arms, pull the FIX connectors out.





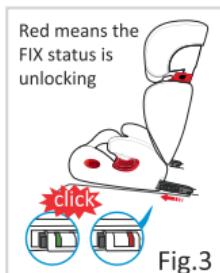
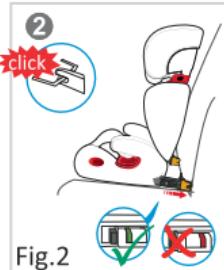
Step 2: Press the Unlocking button for FIX to make sure the color of the button is red(Fig.1). Remark: the FIX guides sleeves in fig 1 & 2 are option.

Step 3: Connecting the child car seat FIX to vehicle FIX anchorage points,Grasp the child car seat with both hands and slide the two locking arms firmly into the insert guides until the locking arms engage with a clear "click" on both sides(Fig.2).

Caution:The locking arms are only correctly engaged if both of the FIX indicators are completely green.

6.Removing the child car seat

FIX indicators are completely green which means the FIX status is locking, press the unlocking button for FIX with a clear "click" on both sides, the indicators are completely red, which means the FIX status is unlocking, then you can take off the child car seat(Fig.3).



7.Daily caring instructions

7.1.Undress the cover

Step 1:Press the booster firmly and push the back of the car seat to the horizontal position.(fig.8)

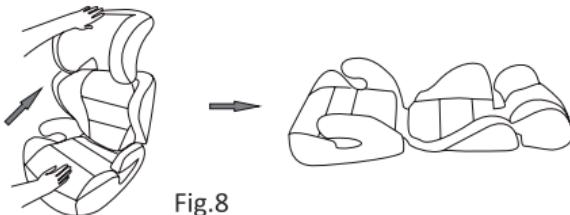
Step 2:Disconnect the back and booster.

Step 3:Unfasten the cover from the button and remove it.

Step 4:Undress the cover of the headrest.

Step 5:Unfatten the velcro and disconnect the cover from the cup holders at the both side and red slots and remove covers backwards.

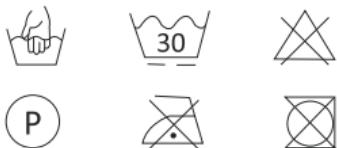
- To replace the cover proceed in the reverse order to removing the cover.



7.2 Cleaning of the fabric cover

Use only neutral detergent and warm water to wash. Do not wash by machine, spin-dry or tumble-dry are not recommended.

THIS COVER SHOULD BE HAND WASH



7.3 Maintenance and cleaning

1. Please often check the function and spare parts of the baby car seat are in good condition to avoid accident.
2. Before using, please check the locking fastness of the buckle by pulling in effort the straps and see whether the buckle is loose or not.
3. Do not use the baby car seat in cold, wet or hot circumstance for long time.

8. Procedure after an accident

The child car seat must be replaced when it has been subject to violent stresses in an accident.

Notice

1. This is a "Universal" child restraint; it is approved to ECE Regulation 44.04 for general use in vehicles and will fit most, but not all, vehicle seats.
2. A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a "Universal" child restraint for this group.
3. This child restraint has been declared "Universal" under more stringent conditions than those applied to earlier designs which do not carry this notice.
4. If in doubt, consult either the child restraint manufacturer or the retailer.

Only suitable if the vehicle is fitted with 3-point static, 3-point retractor safety belts, approved to UN/ECE Regulation No. 16 or other equivalent standards.

Innehåll

- 1 Tillämpning**
- 2 Säkerhets instruktion**
- 3 Produktdelar**
- 4 Användning för Universal grupp II III**
 - 4.1 Höjjustering för nackkudde
 - 4.2 Säkra bältesstolen med 3-punkts säkerhetsbälte
- 5 Användning för Semi-universal grupp II III**
- 6 Avlägsna bältesstol**
- 7 Sköteselråd**
 - 7.1 Daglig skötsel / Avlägsna tyg
 - 7.2 Tvättråd
 - 7.3 Underhåll
- 8 Förfarande efter olycka**
- 9 Tillämplig fordonslista**

VARNING

Vänligen läs igenom instruktionen noggrant före användande. Du riskerar att äventyra ditt barns liv och produkten används felaktigt.

1. Tillämpning

Bältesstolen är anpassad för vikt kategorier II till III (Grupp II-III), vilket avser barn med en kroppsvekt mellan 15 kg och 36kg.

Grupp II:	15kg-25kg
Grupp III:	22kg-36kg

WARNING



DO NOT use with 2-point belt.

Please install with the 3-point belt.



Please observe the regulations applicable to your particulaountry.

The safety belt must be approved to ECE R 16 or a comparable standard.

Do not use with 2-point belt.

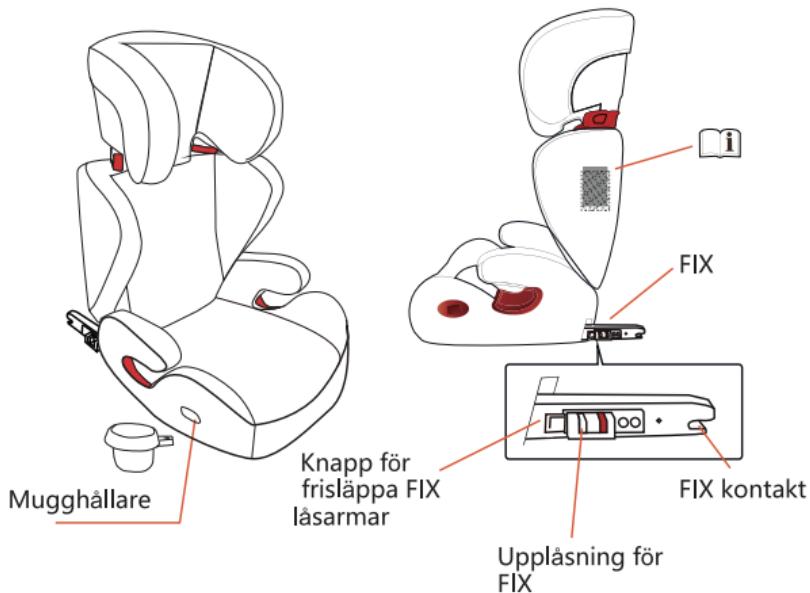
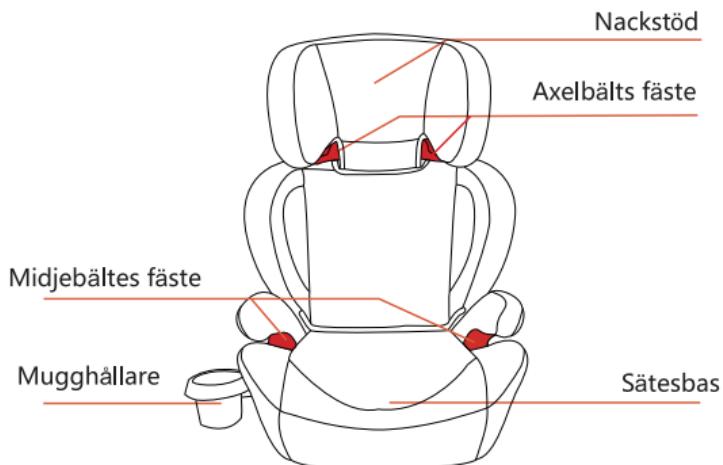
Can be used if vehicle seat is equipped with a 3-point belt.

2. VIKTIG! SÄKERHETSINSTUKTIONER OCH VARNINGAR

Vänligen läs igenom instruktionen för ditt barns säkerhet. Vissa skador som uppstår kan undvikas genom att använda produkten korrekt.

- Vänligen läs igenom hela instruktionen före användande av bältesstolen. Fel installation av bältesstolen äventyrar ditt barns liv.
- Bältesstolen får aldrig användas på ett sätte med aktiv airbag.
- Säkerställ att säkerhetsbältet är korrekt fastspänt.
- Genomför aldrig obehöriga ändringar på produkten.
- Använd aldrig en bältesstol som varit med i en bilolycka, eller om bältesstolen är i dåligt skick.
- Lämna aldrig barnet utan uppsyn av vuxen.
- Bältesstolen kan bli varm i direkt solljus. Skydda stolen med ett lakan för att förbygga värmens.
- Säkerställ att alla passagerare, bagage och lösa föremål är fäst spända på korrekt sätt.
- Använd aldrig bältesstolen utan textil på monterad.
- Förvara bältesstolen på säker plats när det inte används. Undvik att förvara tunga föremål ovanpå stolen.
- De flesta olyckor händer på korta avstånd, Spänn alltid fast bältesstolen trots kort resa.
- Håll eventuella plastpåsar borta från barnet. Olycksrisk!
- Utsätt inte bältesstolen för något frätande ämne. Använd fuktig handduk för att torka av plastdetaljerna.
- Fast midjebältet lågt för att säkerställa att barnet är ordentligt fastspänt.
- Använd inte en bältesstol som inte är inköpt som ny av er.
- Förvara instruktionen i anslutning till bältesstolen.
- Använd inte andra bärande kontaktpunkter än de som beskrivs i anvisningarna och markerade i säkerhetsanordningen.

3. Produktdelar



4. Användande för Universal grupp II III

Använd endast 3-punkts säkerhetsbälte för bältesstolen.

4.1 Höjdjustering för nackkudde

★ Kontrollera regelbundet att nackkudden är höjdanpassad för ditt barn.

★ Höjden på nackstödet är korrekt när barnets huvud är i mitten på nackkudden.

Steg 1: Tryck in handtaget bestämt och justera höjden på nackkudden genom att dra i kudden med din andra hand. (Fig.1)

Steg 2: Släpp handtaget vid önskat läge.

★ Efter justering, kontrollera att nackkudden är låst i läget.

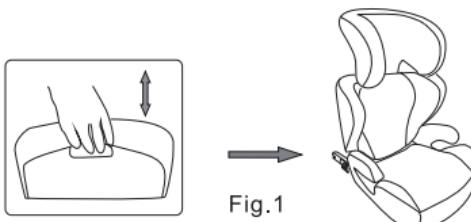


Fig.1

4.2 Spänn fast bältesstolen med 3-punkts säkerhetsbälte

★ Bilens 3-punkts säkerhetsbälte får endast användas till barn i grupp II och III(15kg-36kg).

Steg 1: Placera bältesstolen på ett säte i bilen. Säkerställ att bältesstolen är pressad mot ryggstödet på bilens säte.(Fig.2).

Steg 2: Placera ditt barn i bältesstolen. (Fig.3).



Fig.2



Fig.3

Steg 3: Dra ut bilens säkerhetsbälte och fäst det enligt bild nedan. (Fig.4)

Säkerställ att både diagonala- och midjebältet fästes genom fästena. (Fig.5).

Sätt midjebältet mot barnets bäcken och kontrollera att säkerhetsbältet inte är snurrat. Fäst säkerhetsbältet i bilens fäste. (Fig.6)



Fig.4

Diagonalt bälte

Midjebälte



Fig.5

Diagonalt bälte

Midjebälte

Steg 4: Dra det diagonala bältet via skulder fästet vid sidan av nackkudden. Säkerställ att bältet inte är snurrat. Fig.7)
Kontrollera att bältet inte sitter nära barnets hals för att undvika kvävning.



Kontrollera att bältesstolen och barnets sitter som Fig.6.
Kontakta din återförsäljare vid frågor.

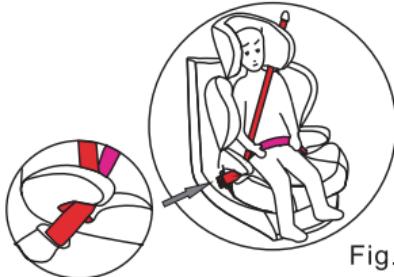


Fig.6

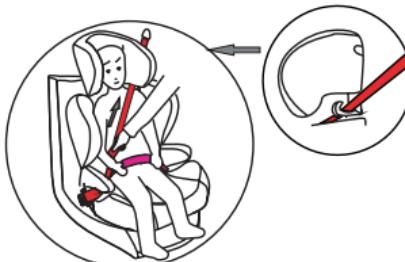


Fig.7

5:Användande för Semi-Universal Grupp II och III

Semi Universal Grupp II och III: 3-punkts säkerhetsbäte + ISOFIX, anpassad för 15 kg-36kg.

För att använda 2Me Daytona ISOFIX för att installera bältesstolen i bilen se nedan information.

Steg1: Tryck på knappen för att släppa FIX lås armar, dra ut FIX fästen.

Steg 2: Tryck på "lås upp" knappen för FIX för att säkerställa att knappen är röd. (Fig.1).

Step 3: Fäst bältesstolens FIX till bilens förankringspunkter.
Greppa bältesstolen med båda händer och dra de två lås armarna bestämt i läge tills det hörs ett tydligt klickande på båda sidor. (Fig.2).

OBSERVERA: Lås armarna är korrekt monterade om båda FIX indikatorerna är helt gröna. **Viktigt att kontrollera detta.**

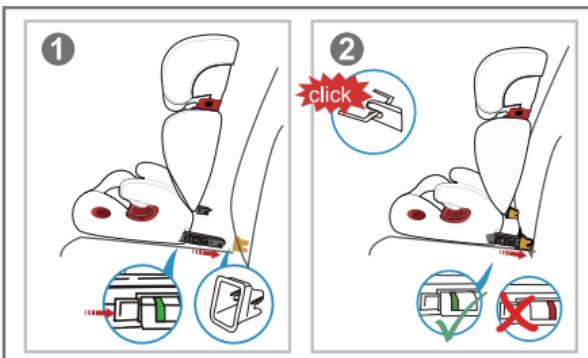
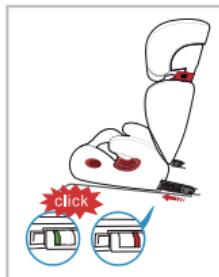


Fig.1

Fig.2

6. Avlägsna bältesstol

Se nedan bild. FIX indikatorer är gröna vilket betyder att låsarna är låsta. Tryck för att låsa upp FIX, då hörs ett klick på båda sidor och indikatorerna blir röda. Avlägsna bältesstolen.



*red means the ISOFIX status is unlocking

7. Skötselråd

7.1 Ta loss tyget

Steg 1: Tryck in justeringshandtaget bestämt och tryck bältesstolens rygg till en horizontal position. (Fig.8)

Steg 2: Ta loss ryggstödet.

Steg 3: Ta loss tyget från knappen.

Steg 4: Avlägsna tyget från nackkudden.

Steg 5: Lossa kardborrebandet och ta bort tyget från mugghållaren på båda sidor sedan avlägsna tyget bakåt.



För att byta ut tyget, gör i omvänt ordning.

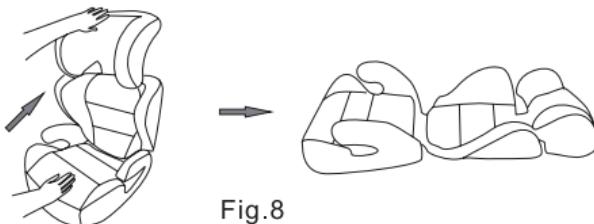
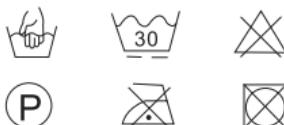


Fig.8

7.2 Tvätta tyget

Använd endast neutralt tvättmedel och varmt vatten.
Maskintvätta ej. Torktumling rekommenderas inte.

TYGET BÖR HANDTVÄTTAS



7.3 Underhåll

1. Det är nödvändigt att kontrollera bältesstolens funktioner och delar för att undvika olyckor.
2. Säkerställ att säkerhetsbältet att ordentligt fastspänt genom att dra i säkerhetsbältet.
3. Undvik förvaring i våta och kalla utrymmen under längre tid.

8. Förfarande efter olycka

Bältesstolen måste bytas ut om bältesstolen varit med i en olycka.

Tack för ni köpt en produkt från SBA BABY. Vid frågor eller synpunkter så välkommen att kontakta oss.

Merk:

- 1.Dette er en "Universal" bilstol; den er godkjent i henhold til ECE-regulativ 44.04 for generell bruk i biler, og passer til de fleste, men ikke alle, bilseter.
- 2.Det er sannsynlig at bilstolen passer, hvis det i kjøretøyhåndboken står skrevet, at kjøretøyet kan håndtere en "Universal" bilstol fra denne gruppen.
- 3.Denne bilstolen har blitt erklært "Universal" under strengere forhold enn de som ble brukt på tidligere designs, som ikke inneholder denne merknaden.
- 4.Hvis du er i tvil, ta kontakt med bilstolprodusenten eller forhandleren
- .

Kun egnet hvis kjøretøyet er utstyrt med 3-punkts sikkerhetsbelter, som er godkjent i henhold til FN / ECE-regulativ nr. 16 eller andre tilsvarende standarder.

Innhold

1.Bruk

2.Sikkerhetsinstruksjoner

3.Deler og innvendig utstyr

4.Bruk til alder (gruppe II og III)

4.1.Høydejustering av hodestøtten

4.2.Sikring av bilstolen med kjøretøyets sikkerhetsbelte

5.Bruk til Semi-Universal (gruppe II og III)

6.Avmontering av bilstolen

7.Vedlikehold

7.1.Daglige vedlikeholdsinstruksjoner / fjerning av bilstoltrekk

7.2.Rengjøring av bilstoltrekk

7.3.Rengjøring og vedlikehold

8.Fremgangsmåte etter en ulykke

9.Gjeldende kjøretøyliste

MERKNADER

Les nøye gjennom disse instruksjonene, før du bruker bilstolen for første gang. Du risikerer å sette barnets liv i fare, hvis du bruker produktet feil.

1. Bruk

Bilstolen er egnet for vektkategorier I til III (Gruppe I-III), som innebærer barn med en kroppsvekt mellom 15 kg og 36 kg.

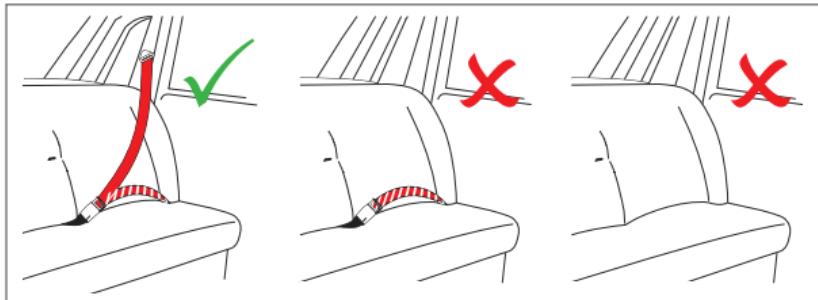
Vektgruppe II: 15 kg-25 kg

Vektgruppe III: 22 kg-36 kg

Denne bilstolen kan brukes med stolens selesystem for barn i vektkategori I. Den må festes med kjøretøyets 3-punkts belte.

For barn i vektkategori II og III (15 kg til 36 kg) må selen fjernes, og kjøretøyets 3-punkts beltesystem brukes til å sikre barnet.

Kun egnet hvis kjøretøyet er utstyrt med 3-punkts sikkerhetsbelter, som er godkjent i henhold til FN / ECE-regulativ nr. 16 eller andre tilsvarende standarder.



2. VIKTIG! SIKKERHETSINSTUKSJONER OG ADVARSLER

Invester et par minutter i ditt barns sikkerhet ved å lese disse instruksjonene. Mange skader, som lett kan unngås, skyldes uforsiktighet og feil bruk.

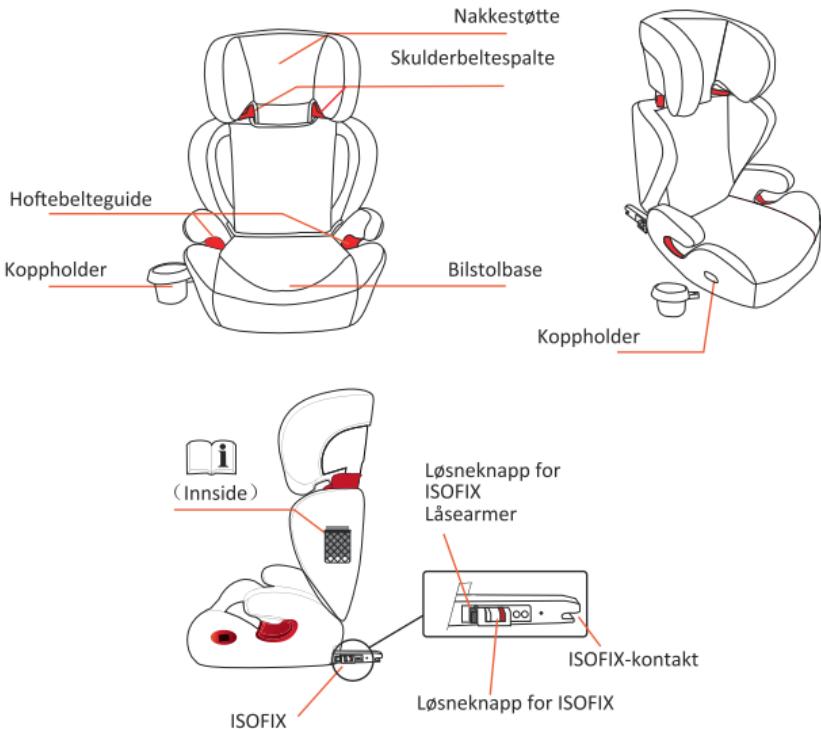
Les hele bruksanvisningen grundig, før du bruker bilstolen. Feil installasjon kan sette barnets liv i fare.

- Bilstolen skal under ingen omstendigheter installeres på et passasjerstøtte utstyrt med kollisjonspute. Dette kan være veldig farlig.
- Det er viktig at sikkerhetsbeltet festes korrekt.
- Gjør aldri uautoriserte endringer eller tillegg til produktet.
- Bruk aldri bilstolen hvis det har skjedd en ulykke, eller hvis den har blitt veldig slitt.
- La aldri barnet sitte i bilstolen uten tilsyn.
- Bilstolens deler kan bli varme i direkte sollys. Dekk til med et laken for å forhindre dette.
- Forsikre deg om at alle andre passasjerer, bagasje og løse gjenstander er ordentlig sikret.
- Bruk aldri bilstolen uten bilstoltrekk. Kun bilstoltrekk som er godkjent av produsenten kan brukes.
- Bilstolen må sikres når den ikke er i bruk.
- Oppbevar bilstolen på et trygt sted når den ikke brukes. Unngå å plassere tunge gjenstander på den.
- De fleste ulykker skjer på korte turer, så ikke bli fristet til å ikke bruke stolen, når du ikke skal reise langt.
- Sørg for å holde plastikkposer langt unna barnet ditt, da de kan forårsake kvelning.

Ikke utsett bilstolen for etsende stoffer. Bruk et vått håndkle til å rengjøre stolens plastikkdeler, i stedet for løsemiddel, når stolen er skitten.

- Det er veldig viktig å plassere hoftebeltet lavt, slik at bekkenet er presset sikkert på plass.
- Ikke bruk dette produktet brukt, da du ikke kjenner til dets historie.
- Det skal tilrettelegges slik at instruksjonene kan oppbevares på bilstolen så lenge den er i bruk, eller kjøretøyhåndboken når det gjelder innebygde festeanordninger.
- Det må ikke brukes andre bærende kontaktpunkter enn de som er beskrevet i instruksjonene og merket i barnesikringen.

3. Deler og innvendig utstyr



4. Bruk til gruppe II og III

- Kun kjøretøyets 3-punkts sikkerhetsbelte kan brukes til sikring av bilstolen.

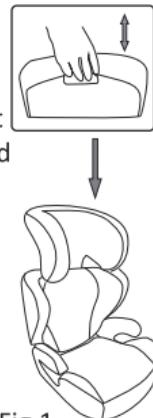
4.1. Høydejustering av nakkestøtte

- Sjekk regelmessig at nakkestøtten sitter optimalt til barnet ditt.
- Høyden på nakkestøtten er optimalt innstilt til barnet s størrelse, når barnets hode hviler komfortabelt på midten av nakkestøtten.

Trinn 1: Trykk på boosteren, og juster høyden på hodestøtten med en annen hånd ved å trekke i håndtaket. (Figur 1)

Trinn 2: Slipp håndtaket når nakkestøtten er i riktig posisjon.

- Etter justering, kontroller at nakkestøtten er fastlåst Fig.1



4.2. Sikre bilstolen med kjøretøyets 3-punkts sikkerhetsbelte

- Kjøretøyets 3-punkts beltesystem kan bare brukes til å spenne barn i gruppe II III og (15 kg-36 kg).

Trinn 1: Plasser bilstolen på kjøretøyets sete, og sørge for at den presses godt mot bilseteryggen (figur 2).

Trinn 2: Sett barnet ditt i bilstolen (fig.3).



Fig.2



Fig.3

Trinn 3: Trekk ut bilens 3-punkts sikkerhetsbelte, og før det gjennom beltestyringen på motsatt side av bilstolen. (figur 4). Pass på at både skulderbelte og hoftebelte kommer gjennom sporet (fig. 5). Senk hoftebeltet ned til barnets bekken, og kontroller at sikkerhetsbeltet ikke er vridd. Fest sikkerhetsbeltet i spennen på kjøretøyet. (Fig.6)

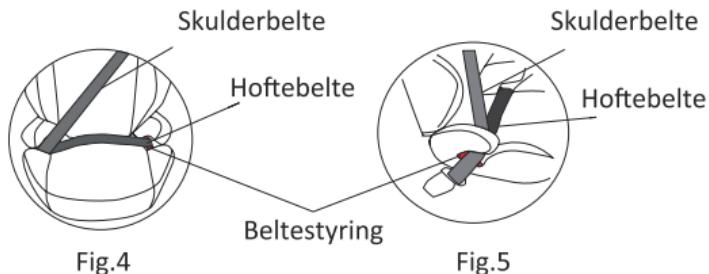


Fig.4

Fig.5

Trinn 4: Før skulderbeltet gjennom spalte 1 på siden av nakkestøtten, og fest det ved å trekke. Sørg for at sikkerhetsbeltet ikke er vridd. (Fig.7) Forsikre deg om at sikkerhetsbeltet ikke er i nærheten halsen, for å unngå risiko for kvelning.

- viser sikkerhetsbeltets korrekte plassering i forhold til bilstolen.
Kontakt bilstolprodusenten, hvis du er i tvil om dette punktet.

5.Bruk for Semi-Universal Gruppe II og III

- Semi-Universal Gruppe II og III: 3-punkts sikkerhetsbelte + ISOFIX, egnet for 15-36 kg.
- Bruk ISOFIX til å installere bilstolen i bilen, se nedenstående figurer i detalj.

Trinn 1: Trykk på knappen for å frigjøre ISOFIX-låsearmene, trekk ISOFIX-kontaktene ut.

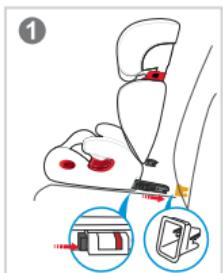


Fig.1

Trinn 2: Trykk på løsnekappen for ISOFIX, for å være sikker på at fargen på knappen er rød (figur 1). Merk: Bruk av ISOFIX-guiden i figur 1 og 2 er valgfri.

Trinn 3: Koble bilstolens ISOFIX til bilens ISOFIX-forankringspunkter. Ta tak i bilstolen med begge hender, og skyv de to låsearmene godt inn i innsatsførerne, til låsearmene festes med et tydelig "klikk" på begge sider (Fig. 2).



Fig.2

Forsiktig: Låsearmene er kun riktig aktivert hvis begge ISOFIX-indikatorene er helt grønne.

6. Avmontering av bilstolen

ISOFIX-indikatorene er helt grønne, noe som betyr at ISOFIX-mekanismen er låst. Trykk på løsnekappen for ISOFIX med et tydelig "klikk" på begge sider. Nå er indikatorene er helt røde, noe som betyr at ISOFIX-mekanismen låses opp, slik at du kan ta av bilstolen (fig.3).



Fig.3

7. Instruksjoner om daglig vedlikehold

7.1. Fjerning av bilstoltrekk

Trinn 1: Trykk på boosteren raskt, og skyv bilstolens rygg til vannrett posisjon. (Fig.8)

Trinn 2: Koble ryggen og boosteren fra hverandre.

Trinn 3: Løsne bilstoltrekket fra knappen, og fjern det.

Trinn 4: Fjern trekket på nakkestøtten.

Trinn 5: Løsne borrelåsen og koble trekket og koppholderen fra hverandre på begge sider ved de røde spaltene. Fjern trekket ved å trekke det bakover.

- Gjør trinnene i omvendt rekkefølge for å skifte bilstoltrekk.

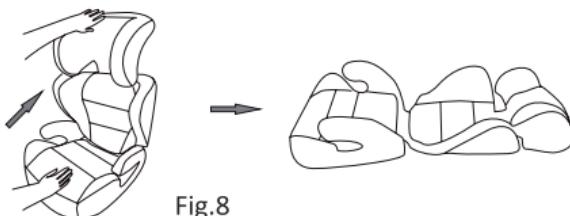
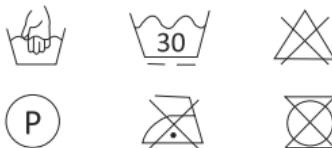


Fig.8

7.2 Rengjøring av bilstoltrekk

Bruk kun nøytralt vaskemiddel og varmt vann til å vaske. Ikke vask med maskin, centrifugering eller tørketrommel anbefales ikke.

DETTE TREKKET SKAL HÅNDVASKES



7.3 Vedlikehold og rengjøring

1. Vennligst kontroller regelmessig at bilstolens funksjonsdeler og reservedeler er i god stand, for å unngå ulykker.
2. Kontroller at spennene låsens ordentlig ved å trekke i stroppene, og se om spennene er løse eller ikke.
3. Ikke bruk bilstolen i kalde, våte eller varme forhold over lengre perioder.

8. Fremgangsmåte etter en ulykke

Bilstolen må skiftes ut når den har vært utsatt for voldsomme påkjenninger i en ulykke.

Huomautus:

- 1.Tämä on "universaali" turvavyöistuin, joka on hyväksytty ECE 44.04 -säädöksen mukaisesti yleiskäyttöön ajoneuvoissa. Tuote sopii useimpiin mutta ei kaikkiin ajoneuvoihin.
- 2.Tuote sopii todennäköisesti autoosi, jos ajoneuvon valmistaja on ilmoittanut käyttöoppaassa, että ajoneuvossa voidaan käyttää tälle ryhmälle tarkoitettua "universalia" turvaistuinta.
- 3.Tämä turvaistuin on määritetty "universaaliksi" tiukempien määreiden mukaisesti kuin aikaisemmat mallit, joista kyseinen määrite puuttuu.
- 4.Jos olet epävarma turvaistuimen sopivuudesta autoosi, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Tuote soveltuu ainoastaan ajoneuvoihin, joissa on kolmipisteiset turvavyöt, jotka on hyväksytty UN / ECE-säännön 16 tai muiden vastaavien standardien mukaisesti.

Sisällysluettelo

1.Soveltuvuus

2.Turvallisuusohjeet

3.Osat ja varusteet

4.Käyttö eri-ikäisille lapsille (ryhmä II ja III)

4.1.Pääntuen korkeuden säätö

4.2.Turvavyöistuimen kiinnittäminen kolmipistevyöllä

5.Turvavyöistuimen kiinnittäminen FIX-kiinnikkeillä

6.Turvavyöistuimen irrottaminen

7.Hoito-ohjeet

7.1.Päivittäiset hoito-ohjeet / Kangaspäällisen irrottaminen

7.2.Kangaspäällisen puhdistaminen

7.3.Huolto ja puhdistus

8.Menettely onnettomuuden jälkeen

9.Sopivien ajoneuvojen luettelo

HUOMAUTUS:

Lue nämä ohjeet huolellisesti läpi ennen turvavyöistuimen ensimmäistä käyttökertaa. Lapsesi turvallisuus saattaa vaarantua, mikäli tuotetta käytetään väärin.

1. Soveltuvuus

Turvaistuin sopii painoluokille I–III (ryhmät I–III) eli lapsille, joiden paino on 15–36 kg.

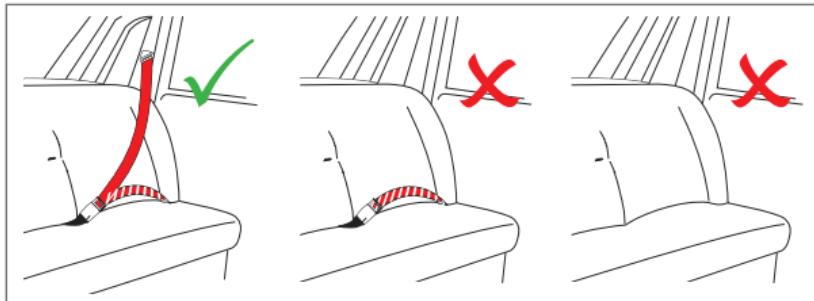
Painoluokka II: 15–25 kg

Painoluokka III: 22–36 kg

Tätä turvaistuinta voidaan käyttää painoluokkaan I kuuluvalle lapselle, jos hänet kiinnitetään turvalinjailla. Turvaistuin on asennettava autoon kolmipistevyöllä.

Kun turvaistuinta käytetään painoluokkiin II ja III (15–36 kg) kuuluvalle lapselle, turvalinjaat on irrotettava ja lapsi on kiinnitettävä istuimeen auton kolmipistevyöllä.

Tuote soveltuu ainoastaan ajoneuvoihin, joissa on kolmipisteiset turvavyöt, jotka on hyväksytty UN / ECE-säännön 16 tai muiden vastaavien standardien mukaisesti.



2. Turvallisuusohjeet

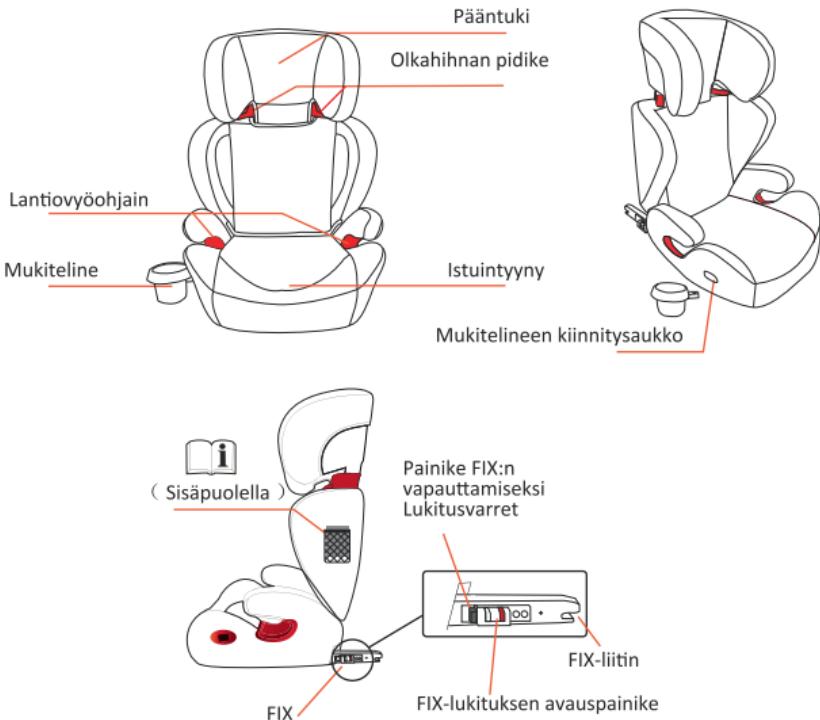
Panosta mutama minuutti lapsesi turvallisuuteen lukemalla nämä ohjeet. Monet loukkaantumiset johtuvat huolimattomuudesta ja vääränlaisesta käytöstä, jotka voitaisiin helposti välttää.

Lue koko käyttöopas huolellisesti läpi ennen turvavyöistuimen käyttöönottoa. Viallinen asennus voi vaarantaa lapsesi hengen.

- Istuinta ei missään tapauksessa saa asentaa turvatynnyllä varustetulle etupenkillle. Tämä voi olla erittäin vaarallista.
 - Turvavyön oikea asento on kaikista tärkeintä.
 - Älä koskaan tee tuotteeseen luvattomia muutoksia tai lisäyksiä.
 - Älä koskaan käytä turvavyöistuinta, jos se on ollut mukana kolarililanteessa tai jos se on kulunut pahasti.
 - Älä koskaan jätä turvavyöistuinta käyttävää lasta ilman valvontaa.
 - Turvavyöistuimen osat voivat kuumentua suorassa auringonvalossa. Peitä istuin suojakankaalla tämän estämiseksi.
 - Varmista, että kaikki muut matkustajat, matkatavarat ja irtonaiset esineet ovat kunnolla kiinni.
 - Älä koskaan käytä turvavyöistuinta ilman kangaspäällistä. Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä kangaspäällisiä.
 - Turvaistuin on kiinnitettävä myös silloin, kun sitä ei käytetä.
 - Säilytä tästä turvavyöistuinta turvallisessa paikassa, kun se ei ole käytössä. Vältä asettamasta raskaita esineitä sen päälle.
 - Suurin osa onnettomuuksista tapahtuu lyhyillä matkoilla, joten käytä turvaistuinta aina myös tällöin.
 - Pidä muovipussi lasten ulottumattomissa, sillä lapsi saattaa tukehtua siihen.
- Älä altista turvaistuinta syövyttäville aineille. Puhdista likaantuneet muoviosat liuottimen sijaan kostealla liinalla.

- Lantiovyön on asetettava niin, että lapsen lantio pysyy tiukasti istuin ta vasten.
- Älä hanki tästä tuotetta käytettynä, sillä et koskaan voi tietää sen aika isempaa käyttöhistoriaa.
- Säilytä käyttöopas turvallisessa paikassa koko tuotteen käyttöiän ajan.
- Muita kuin käyttöohjeissa kuvattuja ja tuotteeseen merkittyjä kuormitettavia kosketuspisteitä ei saa käyttää.

3.Osat ja varusteet

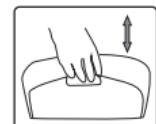


4. Käyttö ryhmille II ja III

- Turvavyöistuin on asennettava ajoneuvon kolmipistevyöllä.

4.1. Pääntuen korkeuden säätö

- Tarkista säännöllisesti, onko pääntuki sopivalla korkeudella lapsellesi.
 - Pääntuki on sopivalla korkeudella, kun lapsen pää on mukavasti sen keskellä.
- Vaihe 1: Paina pääntuen takana olevaa säädintä ja nosta pääntuki halutulle korkeudelle. (Kuva 1)
- Vaihe 2: Vapauta säädin lukitaksesi pääntuen valittuun asentoon.
- Tarkista säädon jälkeen, että pääntuki on lukittunut oikein paikoilleen.



Kuva.1

4.2. Turvaistuimen kiinnittäminen kolmipistevyöllä

- Ajoneuvon kolmipistevyöjärjestelmää saa käyttää vain ryhmiin II ja III kuuluvien (15–36 kg) lasten kiinnittämiseen.

Vaihe 1: Aseta turvavyöistuin auton penkille ja varmista, että se on painettu tiukasti auton istuimen selkänojaa vasten (kuva 2).

Vaihe 2: Aseta lapsesi turvavyöistuimeen (kuva 3).

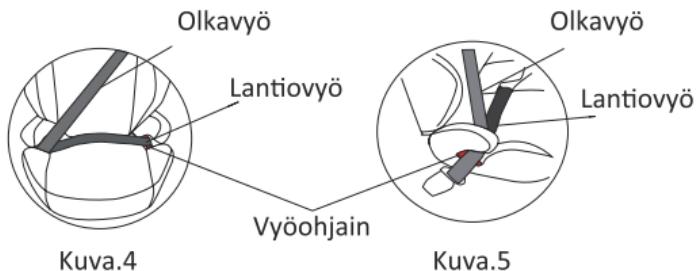


Kuva.2



Kuva.3

Vaihe 3: Vedä ajoneuvon kolmipistevö ulos ja vie se vastakkaisella puolella olevan vyöohjaimen läpi (kuva 4). Varmista, että sekä olkavöi että lantiovyö kulkevat aukon läpi (kuva 5). Kiristää lantiovyö lapsen lantiota vasten ja tarkista, ettei turvavyö ole kierteellä. Kiinnitä turvavyö ajoneuvon solkeen. (Kuva 6)



Vaihe 4: Vie olkavyö pääntuen sivussa olevan pidikkeen läpi ja kiinnitä se vetämällä. Tarkista, ettei turvavyö ole kierteellä. (Kuva 7) Varmista, ettei turvavyö ole lapsen kurkun lähellä kuristumisvaaran välttämiseksi.

- Aikuisen turvavyön soljen oikeaoppinen asento verrattuna lasten turva vyöistuimeen esitetään kuva 6. Jos olet epävarma tästä asiasta, voit ottaa yhteyttä turvavyöistuimen valmistajaan.

5. Turvavyöistuimen kiinnittäminen FIX

-kiinnikkeillä Ryhmät II ja III

- Semi-Universal-kiinnitys ryhmissä II ja III: Kolmipisteinen turvavyö + FIX, sopii 15–36 kg painaville lapsille
- Lue asennusohjeet huolellisesti, jos asennat turvavyöistuimen FIX-kiinnikkeiden avulla.

Vaihe 1: Paina painiketta vapauttaaksesi FIX-kiinnikkeen lukitusvarret ja vedä FIX-liittimet ulos.



Kuva.1

Vaihe 2: Paina FIX-lukituksen avauspainiketta ja varmista, että painikkeen väri on punainen (kuva 1). Huomautus: FIX-kiinnikkeiden lukitusvarret ja kiinnityspisteet näkyvät kuvassa 1.

Vaihe 3: FIX-turvavyöistuimen liittäminen ajoneuvon FIX-kiinnityspisteisiin. Tartu turvavyöistuimeen molemmien käsin ja liu'uta molempia lukitusvarsia auton kiinnityspisteisiin, kunnes lukitusvarret naksahdavat selkeästi paikoilleen molemmen puolin (kuva 2).

Varoitus: Lukitusvarret ovat oikein kytetty ainoastaan, jos molemmat FIX-ilmaisimet ovat täysin vihreitä.



Kuva.2

6.Turvavyöistuimen irrottaminen

Täysin vihreät FIX-ilmaisimet tarkoittavat, että FIX-kiinnikkeet ovat lukittuneet.

Irrotaaksesi turvavyöistuimen paina FIX-lukituksen avauspainikkeita kummaltakin puolelta. FIX-ilmaisimet vaihtuvat punaisiksi ja naksahdavat irtoamisen merkiksi. Tämä jälkeen voit vetää turvavyöistuimen irti auton kiinnityspisteistä. (kuva 3)



Kuva.3

7.Päivittäiset hoito-ohjeet

7.1. Kangaspäällisen irrottaminen

Vaihe 1: Paina istuintyyynyä ja työnnä selkänoja toisella kädelläsi vaakasuoraan asentoon. (Kuva 8)

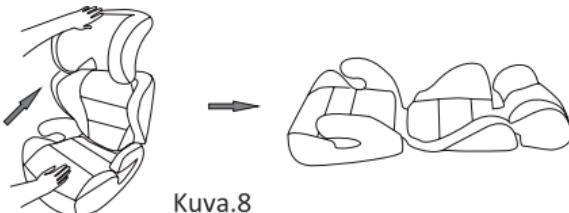
Vaihe 2: Irrota selkänoja ja istuintyyny toisistaan.

Vaihe 3: Avaa selkänojan kangaspäällisen napit ja irrota se.

Vaihe 4: Irrota pääntuen suojuks.

Vaihe 5: Avaa tarranauha ja irrota istuintyyynyn päällinen molemmilla puolilla olevista mukitelineen kiinnikkeistä ja punaisista vyöhjaimista ja poista päällinen vetämällä taaksepäin.

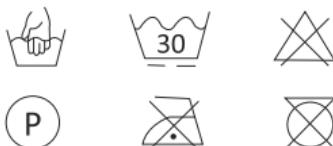
- Kiinnitä kangaspäällinen toimimalla päinvastaisessa järjestyksessä.



7.2 Kangaspäällisen puhdistus

Käytä puhdistukseen ainoastaan mietoa puhdistusainetta ja lämmintä vettä. Kangaspäällistä ei saa pestää koneessa. Linkoamista tai rumpukuivausta ei suositella.

VAIN KÄSINPESU



7.3 Huolto ja puhdistus

1. Onnettomuuksien välttämiseksi tarkista säännöllisesti, että turvavyöistuin toimii oikein ja sen osat ovat hyvässä kunnossa.
2. Ennen jokaista käyttökertaa vedä solkeen kytettyä turvavyötä napakasti varmistaaksesi sen kunnollisen lukittumisen.
3. Älä säilytä turvavyöistuinta pitkään kylmissä, kosteissa tai kuumissa olosuhteissa.

8. Menetelly onnettomuuden jälkeen

Auto-onnettomuudessa ollut turvavyöistuin on aina vaihdettava uuteen.

Bemærk:

1. Dette er en ”Universal” autostol; den er godkendt i overenstemmelse med ECE-regulativet, 44.04, til generel brug i køretøjer og passer til de fleste, men ikke alle, bilsæder.
2. Det er højst sandsynligt, at autostolen passer, hvis der i køretøjshåndbogen står skrevet, at køretøjet kan håndtere en ”Universal” autostol fra denne gruppe.
3. Denne autostol er blevet erklæret ”Universal” under strengere betingelser end dem, der blev anvendt på tidligere designs, der ikke indeholder denne meddelelse.
- 4.4. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte enten autostolsfabrikanten eller forhandleren.

Kun egnet, hvis køretøjet er forsynet med trepunktsseler, der er godkendt i henhold til FN/ECE-regulativ nr. 16 eller andre tilsvarende

Indhold

1.Brug

2.Sikkerhedsinstruktioner

3.Dele og indvendigt udstyr

4.Brug til alder (gruppe II og III)

4.1.Højdejustering af hovedstøtte

4.2.Sikring af autostolen med køretøjets sikkerhedssele

5.Anvendelse til Semi-Universal (gruppe II og III)

6.Afmontering af autostol

7.Vedligeholdelse

7.1.Daglig vedligeholdelsesinstruktioner/aftagning af betrækket

7.2.Rengøring af betræk

7.3.Pleje og vedligeholdelse

8.Procedure efter en ulykke

9.Liste over passende køretøjer

NOTER

Læs denne brugsanvisning grundigt igennem, inden autostolen tages i brug første gang. Du risikerer at bringe dit barns liv i fare, hvis du bruger autostolen forkert.

1. Brug

Autostolen er egnet til vægtkategorierne I til III (Gruppe I-III), hvilket betyder børn med en kropsvægt på mellem 15 kg og 36 kg.

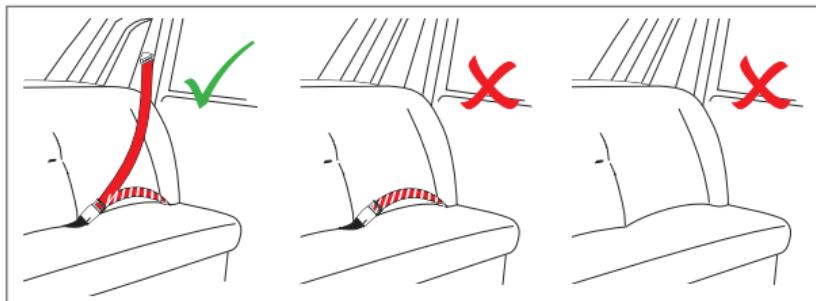
Vægtgruppe II: 15 kg-25 kg

Vægtgruppe III: 22 kg-36 kg

Denne autostol kan bruges med stolens sikkerhedssele til børn i vægtkategori I. Den skal fastgøres med køretøjets trepunktsssele.

For børn i vægtklasse II og III (15 kg til 36 kg) skal autostolens sikkerhedssele fjernes, og køretøjets trepunktsssele skal bruges til sikring af barnet.

Kun egnet, hvis køretøjet er forsynet med trepunktsseler, der er godkendt i henhold til FN/ECE-regulativ nr. 16 eller andre tilsvarende standarder.



2. VIGTIG! SIKKERHEDSINSTRUKTIONER OG ADVARSLER

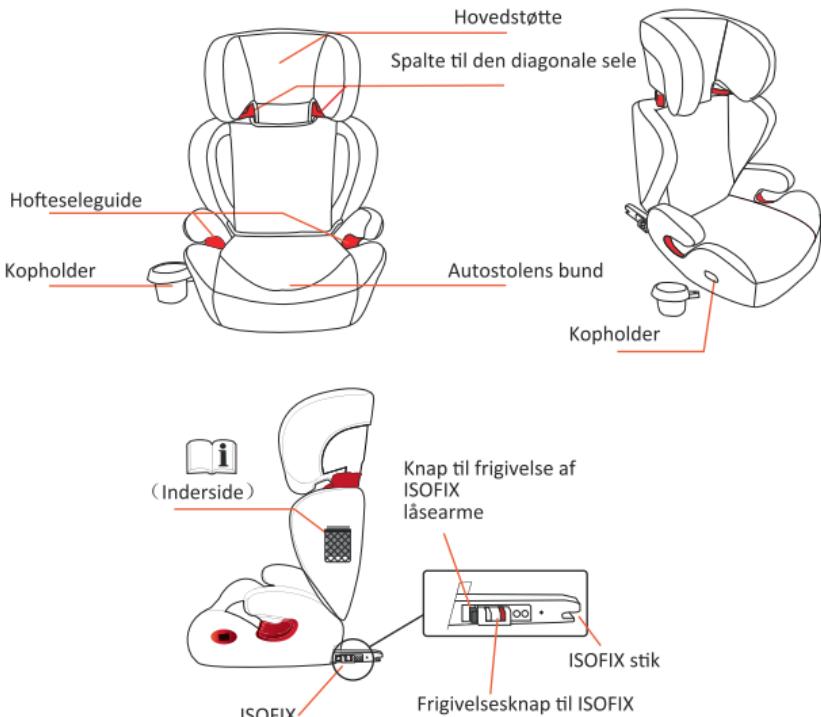
Blnvestér et par minutter i dit barns sikkerhed ved at læse disse anvisninger. Mange skader, som let kan undgås, skyldes skødesløshed og forkert brug.

Læs hele brugsanvisningen grundigt, inden autostolen tages i brug. Forkert montering kan true dit barns liv.

- Stolen må under ingen omstændigheder monteres på et passagersæde, der er udstyret med en airbag. Det kan være meget farligt.
 - Det er vigtigst, at sikkerhedsselen er isat korrekt.
 - Foretag aldrig uautoriserede ændringer eller tilføjelser til produktet.
 - Brug aldrig autostolen, hvis den har været i en ulykke, eller hvis den er blevet meget slidt.
 - Efterlad aldrig dit barn i autostolen uden opsyn.
 - Autostolens dele kan blive varme i direkte sollys. Dæk til med et lagen for at forhindre dette.
 - Sørg for, at alle andre passagerer, bagage og løse genstande er ordentligt sikret.
 - Brug aldrig autostolen uden betræk. Kun betræk, der er godkendt af fabrikanten, kan bruges.
 - Autostolen skal være sikret, når den ikke er i brug.
 - Opbevar autostolen et sikkert sted, når den ikke er i brug. Undgå at placere tunge genstande på den.
 - De fleste ulykker sker på korte ture, så vær ikke fristet til ikke at bruge stolen, når du ikke skal rejse langt.
 - Sørg for at holde plastikposer langt væk fra dit barn, da de kan forårsage kvælning.
- Udsæt ikke autostolen for ætsende stoffer. Brug et vådt håndklæde til rengøring af stolens plastikdele i stedet for opløsningsmidler, når stolen er snavset.

- Det er meget vigtigt at placere hofteselen lavt, så bækkenet er presset sikkert på plads.
- Brug ikke dette produkt brugt, da du ikke kender dets historie.
- Sørg for at brugsvejledningen opbevares på autostolen, mens den bliver brugt eller i bilens håndbog hvis det gælder en indbygget fastgørelsesanordning.
- Der må ikke bruges andre bærende kontaktpunkter end dem, der er beskrevet i vejledningen og markeret på autostolen.

3. Dele og indvendigt udstyr



4. Anvendelse til gruppe II og III

- Kun køretøjets trepunktssæle kan bruges til sikring af autostolen.

4.1. Højdejustering af nakkestøtte

- Kontrollér regelmæssigt, at nakkestøtten sidder optimalt til dit barn.
- Højden af nakkestøtten er indstillet optimalt til dit barns størrelse, når barnets hoved hviler komfortabelt på midten af nakkestøtten.

Trin 1: Tryk på boosteren, og justér nakkestøttens højde med den anden hånd ved at trække i håndtaget (Fig.1).

Trin 2: Slip håndtaget, når nakkestøtten er i den rette position

- **Efterjustering, tjek venligst, at nakkestøtten er korrekt fastlåst.**

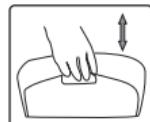


Fig.1

4.2. Montering af autostolen med køretøjets trepunktssæle

- Køretøjets trepunktssæle må kun bruges til at fastspænde børn i grupperne II og III (15 kg-36 kg).

Trin 1: Placer autostolen på bilsædet og sorg for, at det er presset godt ind mod bilsædets ryglæn (Fig.2).

Trin 2: Placer dit barn i autostolen (Fig.3).

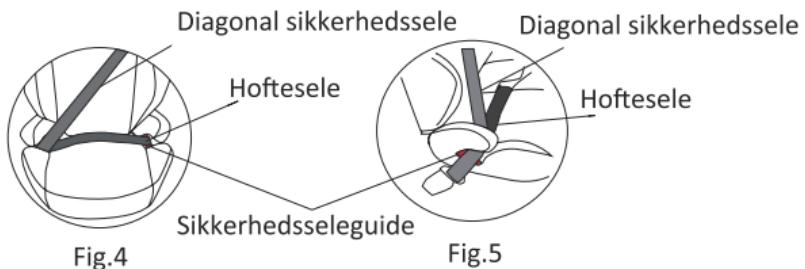


Fig.2



Fig.3

Trin 3: Træk bilens trepunktssele ud og før den ned gennem seleguiden på den modsatte side af autostolen (Fig.4). Sørg for, at både den diagonale sele og hofteselen kommer gennem spalten (Fig.5). Sænk hofteselen ned til barnets bækken og kontrollér, at sikkerhedsselen ikke er snoet. Fastgør sikkerhedsselen i bilens spænde. (Fig.6).



Trin 4: Før den diagonale sele gennem spalte 1 ved siden af nakkestøtten og fastgør den ved at trække i den. Kontrollér og sørg for, at sikkerhedsselen ikke er snoet (Fig.7). Sørg for, at sikkerhedsselen ikke er i nærheden af halsen for at undgå enhver risiko for kvælning.

- viser sikkerhedsselens rette position i forhold til autostolen. Kontakt autostolsfabrikanten, hvis du er i tvivl om dette punkt.

5. Brug af Semi-Universal

Gruppe II og III

- **Semi-Universal Gruppe II og III: Trepunktssele + ISOFIX, egnet til 15-36 kg.**
- Brug ISOFIX til at montere autostolen på bilsædet, se detaljerne i nedenstående figurer.

Trin 1: Tryk på knappen for frigivelse af ISOFIX-låsearmene og træk ISOFIX-stikkene ud.

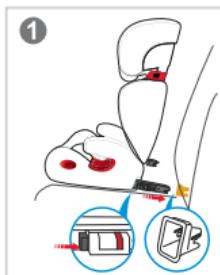


Fig.1

Trin 2: Tryk på frigivelsesknappen af ISOFIX for at være sikker på, at farven på knappen errød (Fig.1). Bemærk: Brug af ISOFIX-guiden i fig. 1 & 2 er valgfri.

Trin 3: Forbindelse af autostolens ISOFIX til køretøjets ISOFIX-forankringspunkter. Tag fat i autostolen med begge hænder, og skub de to låsearme fast ind i forankringspunkterne indtil låsearmene sætter sig fast med et tydeligt "klik" på begge sider (Fig.2).

Advarsel: Låsearmene er kun korrekt aktiverede, hvis begge FIX-indikatorer er helt grønne.

6.Afmontering af autostol

ISOFIX-indikatorerne er helt grønne hvilket betyder, at ISOFIX mekanismen er låst. Tryk på ISOFRIGIVELSESKNAPPEN indtil du hører et tydeligt "klik" på begge sider. Nu er indikatorerne røde, hvilket betyder, at ISOFIX er låst op, og du kan nu fjerne autostolen (Fig.3).

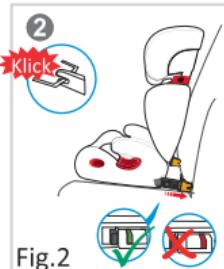


Fig.2

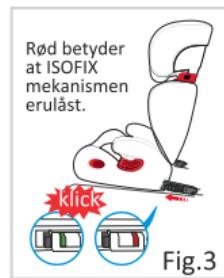


Fig.3

7.Daglig vedligeholdelsesvejledning

7.1. Aftagning af betræk

Trin 1: Giv boosteren et fast tryk og skub autostolens ryg op til en vandret position (Fig.8).

Trin 2: Adskil ryg og booster fra hinanden.

Trin 3: Løsn betrækket fra knappen, og fjern det.

Trin 4: Tag betrækket af nakkestøtten.

Trin 5: Løsn velcroen og adskil betrækket fra kopholderne på begge sider, fra de røde spalter og træk betrækket af bagover.

- For at udskifte betrækket skal du udføre trinene i omvendt rækkefølge.

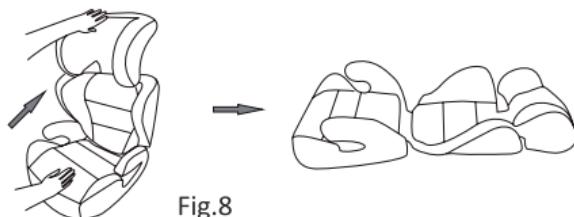
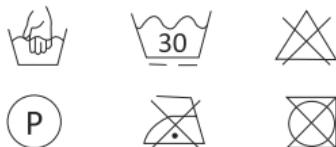


Fig.8

7.2 Rengøring af betrækket

Brug kun neutralt rengøringsmiddel og varmt vand ved vask. Må ikke maskinvaskes og det anbefales, at det ikke tørres i tørretumbler.

DETTE BETRÆK SKAL HÅNDVASKES



7.3 Vedligeholdelse og rengøring

- Autostolens funktion og reservedelenes stand skal tjekkes ofte for at undgå ulykker.
- Inden brug, skal du sørge for at spænderne låser ordentligt. Træk i selerne for at se, om spænderne er løse eller ej.
- Brug ikke autostolen under kolde, våde eller varme forhold over en længere periode.

8. Procedure efter en ulykke

Autostolen skal udskiftes, når det har været utsat for voldsom belastning i en ulykke.

Hinweis:

- 1.Es handelt sich um eine „universelle“ Kinderrückhaltevorrichtung; sie ist nach der ECE-Regelung 44.04 für den allgemeinen Gebrauch in Fahrzeugen zugelassen und passt auf die meisten, aber nicht alle Fahrzeugsitze.
- 2.Eine korrekte Montage in Ihrem Auto ist wahrscheinlich, wenn der Fahrzeughersteller im Fahrzeughandbuch angegeben hat, dass das Fahrzeug in der Lage ist, eine „universelle“ Kinderrückhaltevorrichtung für diese Gruppe zu akzeptieren.
- 3.enne bilstolen har blitt erklärt "Universal" under strengere forhold enn de som blDie Rückhaltevorrichtung für Kinder wurde unter strenger Bedingungen als „universell“ erklärt als frühere Konstruktionen, die diesen Hinweis nicht tragen.
- 4.Wenden Sie sich im Zweifelsfall entweder an den Hersteller des Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.

Nur geeignet, wenn das Fahrzeug mit statischen 3-Punkt-Gurten oder 3-Punkt-Aufrollgurten ausgestattet ist, die nach UN/ECE-Regelung Nr. 16 oder anderen gleichwertigen Normen zugelassen sind.

Inhalt

1. Anwendungsbereich

2. Sicherheitshinweise

3. Teile und Innenausstattung

4. Verwendung für Altersgruppe (Gruppe II III)

4.1. Höhenverstellung der Kopfstütze

4.2. Sichern des Kindersitzes mit dem Fahrzeuggurt

5. Verwendung für Semi-Universal (Gruppe II III)

6. Entfernen des Kindersitzes

7. Pflegehinweise

7.1. Tägliche Pflege/Abnehmen des Bezugs

7.2. Reinigung des Bezugs

7.3. Pflege und Wartung

8. Verfahren nach einem Unfall

9. Liste passender Fahrzeuge

HINWEISE

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Kindersitz zum ersten Mal benutzen. Bei unsachgemäßer Verwendung des Produktes besteht das Risiko schwerwiegender oder tödlicher Verletzungen Ihres Kindes.

1. Anwendungsbereich

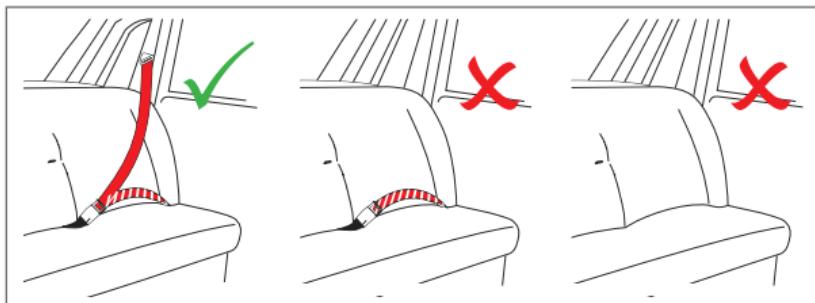
Der Kindersitz eignet sich für die Gewichtsklassen I bis III (Gruppe I-III), also für Kinder mit einem Körpergewicht zwischen 15 und 36 kg.

*Maße Gruppe II: 15–25 kg
Maße Gruppe III: 22–36 kg*

Dieser Kindersitz kann mit seinem internen Gurtsystem für Kinder der Gewichtsklasse I verwendet werden. Er muss mit dem Gurtverschluss am 3-Punkt-Fahrzeuggurt gesichert werden.

Für Kinder der Gewichtsklassen II und III (15 bis 36 kg) muss das interne Gurtsystem entfernt und das 3-Punkt-Gurtsystem des Fahrzeugs zur Sicherung des Kindes verwendet werden.

Nur geeignet, wenn das Fahrzeug mit statischen 3-Punkt-Gurten oder 3-Punkt-Aufrollgurten ausgestattet ist, die nach UN/ECE-Regelung Nr. 16 oder anderen gleichwertigen Normen zugelassen sind.



2. WICHTIG! Sicherheitshinweise und -Warnungen

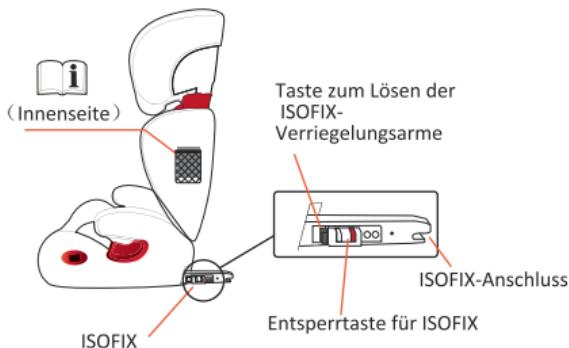
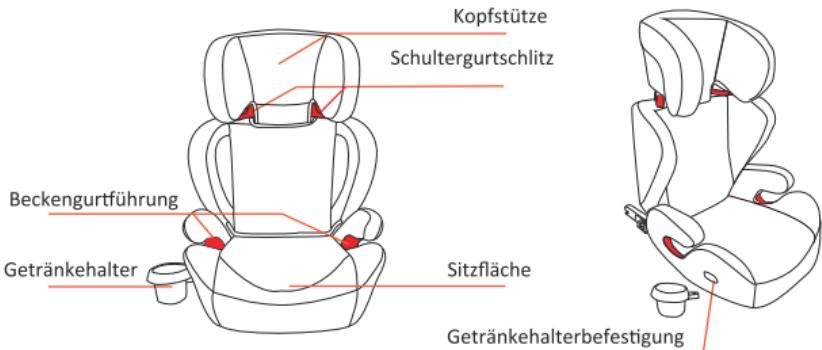
Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig für die Sicherheit Ihres Kindes. Viele Verletzungen, die leicht vermeidbar sind, werden durch Unachtsamkeit und falsche Verwendung verursacht.

Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung gründlich durch, bevor Sie den Kindersitz benutzen. Unsachgemäße Installation kann das Leben Ihres Kindes gefährden.

- Auf keinen Fall sollte der Sitz auf einem mit einem Airbag ausgestatteten Beifahrersitz installiert werden. Das kann zu gefährlichen Situationen führen.
 - Es ist besonders wichtig, dass der Sicherheitsgurt korrekt angelegt wird.
 - Nehmen Sie niemals eigenmächtig Änderungen oder Ergänzungen am Produkt vor.
 - Verwenden Sie niemals den Kindersitz, wenn er einem Unfall ausgesetzt war oder stark abgenutzt wurde.
 - Lassen Sie Ihre Kinder niemals unbeaufsichtigt im Sitz.
 - Kindersitzteile können bei direkter Sonneneinstrahlung heiß werden. Decken Sie den Sitz mit einem Tuch ab, um dies zu verhindern.
 - Stellen Sie sicher, dass alle anderen Passagiere, Gepäckstücke und lose Gegenstände ordnungsgemäß gesichert sind.
 - Verwenden Sie niemals den Kindersitz ohne Bezug. Es können nur vom Hersteller zugelassene Bezüge verwendet werden.
 - Sichern Sie den Kindersitz, wenn er nicht benutzt wird.
 - Bewahren Sie diesen Kindersitz an einem sicheren Ort auf, wenn er nicht benutzt wird. Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände darauf zu legen.
 - Die meisten Unfälle treten auf kurzen Fahrten auf, also benutzen Sie den Sitz auf jeden Fall auch bei kurzen Autofahrten.
 - Achten Sie darauf, Plastikverpackungen nicht in der Nähe Ihres Kindes zu platzieren, da sie zu Erstickungen führen können.
- Setzen Sie den Kindersitz keiner ätzenden Substanz aus. Verwenden Sie zur Reinigung bei Verschmutzung des Kunststoffkörpers ein nasses Handtuch anstelle von Lösungsmitteln.

- Es ist sehr wichtig, den Beckengurt tief unten anzulegen, so dass das Becken fest gesichert wird.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in gebrauchtem Zustand, da Sie nicht wissen, was damit zuvor passiert ist.
- Bewahren Sie die Anweisungen während der gesamten Nutzungsdauer bei der Rückhaltevorrichtung oder im Fahrzeughandbuch auf.
- Es wird ausdrücklich davor gewarnt, andere als die in der Anleitung beschriebenen und in der Kinderrückhaltevorrichtung gekennzeichneten, tragenden Kontaktstellen zu verwenden.

3. Teile und Innenausstattung



4. Verwendung für die Gruppe II III

- Nur das 3-Punkt-Fahrzeuggurtsystem kann zum Befestigen des Kindersitzes verwendet werden.

4.1. Höhenverstellung der Kopfstütze

- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Kopfstütze optimal für Ihr Kind eingestellt ist.
- Die Höhe der Kopfstütze ist optimal auf die Größe Ihres Kindes eingestellt, wenn der Kopf bequem in der Mitte der Kopfstütze liegt.

Schritt 1: Drücken Sie auf den Booster und passen Sie die Höhe der Kopfstütze mit der anderen Hand an, indem Sie am Griff ziehen. (Abb.1)

Schritt 2: Lassen Sie die Kopfstütze los, sobald sie an der richtigen Stelle sitzt.

- Bitte überprüfen Sie nach Änderungen, ob die Kopfstütze richtig eingerastet ist.



Abb.2

4.2. Sichern des Kindersitzes mit dem 3-Punkt-Fahrzeuggurt

- Das 3-Punkt-Gurtsystem des Fahrzeugs darf nur für Kinder der Gruppen II III und (15–36 kg) verwendet werden.

Schritt 1: Stellen Sie den Kindersitz auf den Fahrzeugsitz und sorgen Sie dafür, dass er fest an der Rückenlehne des Autositzes lehnt (Abb. 2).

Schritt 2: Setzen Sie Ihr Kind in den Kindersitz (Abb. 3).

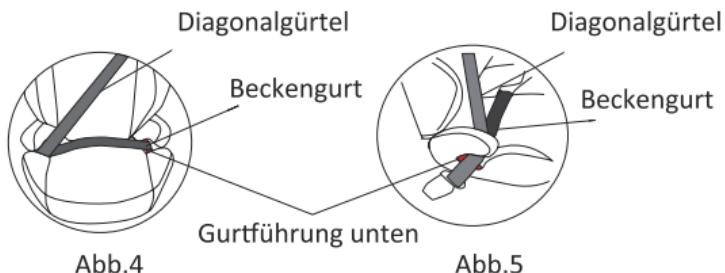


Abb.2



Abb.3

Schritt 3: Ziehen Sie am 3-Punkt-Sicherheitsgurt des Fahrzeugs und ziehen Sie ihn durch die Gurtführung nach unten zur gegenüberliegenden Seite des Autositzes (Abb. 4). Stellen Sie sicher, dass sowohl der Schultergurt als auch der Hüftgurt durch den Schlitz geführt sind (Abb. 5). Legen Sie den Hüftgurt auf das Becken des Kindes und überprüfen Sie, dass der Sicherheitsgurt nicht verdreht ist. Befestigen Sie den Sicherheitsgurt in der Schnalle des Fahrzeugs. (Abb. 6)



Schritt 4: Ziehen Sie den Schultergurt durch den Schlitz 1 an der Seite der Kopfstütze und befestigen Sie ihn durch Ziehen. Überprüfen Sie und stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt nicht verdreht ist (Abb. 7). Bitte stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt nicht direkt am Hals des Kindes anliegt, um jegliche Erdrosselungsgefahr zu vermeiden.

- Die ordnungsgemäße Position der Sicherheitsgurtschnalle relativ zum Kindersitz ist in Abb. 6 gezeigt. Im Zweifelsfall können Sie sich an den Hersteller des Kindersitzes wenden.

5. Verwendung für Semi-Universal Gruppe II und III

- Semi-Universal Gruppe II und III: 3-Punkt-Sicherheitsgurt + ISOFIX, geeignet für 15–36 kg.
- Wenn Sie ISOFIX verwenden, um den Kindersitz im Auto zu befestigen, sehen Sie sich bitte die folgenden Abbildungen im Detail an.

Schritt 1: Drücken Sie die Taste zum Lösen der ISOFIX-Verriegelungarme und ziehen Sie die ISOFIX-Anschlüsse heraus.

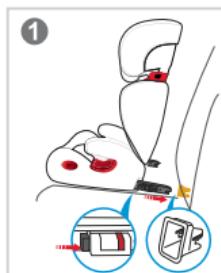


Abb.1

Schritt 2: Drücken Sie die Entsperrtaste für ISOFIX, um sicherzustellen, dass die Farbe der Schaltfläche rot ist (Abb. 1). Bemerkung: Die ISOFIX Führungshülsen in Abb. 1 & 2 sind optional.

Schritt 3: Verbinden Sie die ISOFIX-Verbindungen des Kindersitzes mit den ISOFIX-Verankerungspunkten des Fahrzeugs. Fassen Sie den Kindersitz mit beiden Händen und schieben Sie die beiden Verriegelungsarme fest in die Einführungen, bis die Verriegelungsarme mit einem klaren „Klick“ auf beiden Seiten greifen (Abb. 2).

ACHTUNG! Die Verriegelungsarme sind nur korrekt aktiviert, wenn beide ISOFIX-Indikatoren vollständig grün sind.



Abb.2



Abb.3

6. Entfernen des Kindersitzes

Wenn die ISOFIX-Indikatoren komplett grün sind, bedeutet das, dass der ISOFIX-Status verriegelt ist. Drücken Sie die ISOFIX-Entriegelungsknöpfe mit einem klaren „Klick“ auf beiden Seiten.

Wenn die Anzeigen komplett rot sind, bedeutet das, dass der ISOFIX-Status entriegelt wird und Sie den Kindersitz abnehmen können (Abb. 3).

7. Tägliche Pflege

7.1. Abnehmen des Bezugs

Schritt 1: Drücken Sie auf den Booster und schieben Sie die Rückseite des Kindersitzes in die horizontale Position (Abb. 8).

Schritt 2: Trennen Sie die Rückseite und den Booster.

Schritt 3: Lösen Sie den Bezug vom Knopf und entfernen Sie ihn.

Schritt 4: Nehmen Sie den Bezug von der Kopfstütze ab.

Schritt 5: Entfernen Sie den Klettverschluss und trennen Sie die Abdeckung vom Getränkehalter auf beiden Seiten sowie den roten Schlitten und ziehen Sie die Abdeckung rückwärts ab.

- Um die Abdeckung auszutauschen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge wie zum Entfernen der Abdeckung vor.

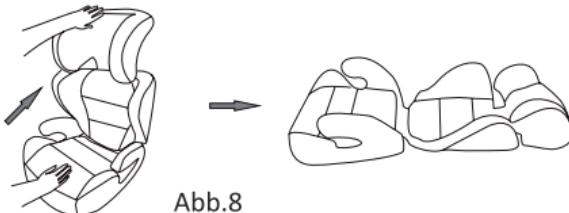
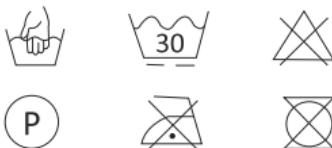


Abb.8

7.2 Reinigung des Stoffbezugs

Verwenden Sie nur neutrales Reinigungsmittel und warmes Wasser zum Reinigen. Nicht in der Waschmaschine waschen. Schleudern oder trocknen im Wäschetrockner werden nicht empfohlen.

DETTE TREKKET SKAL HÅNDVASKES



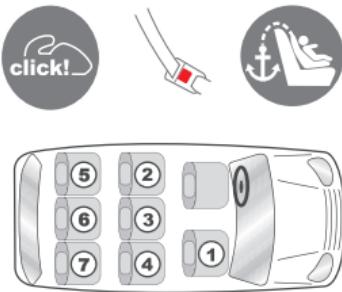
7.3 Wartung und Reinigung

- Bitte überprüfen Sie oft, ob die Funktion und die Ersatzteile des Kindersitzes in gutem Zustand sind, um Unfälle zu vermeiden.
- Vor dem Gebrauch überprüfen Sie bitte die Verriegelungsechtheit der Schnalle, indem Sie die Gurte fest anziehen und prüfen, ob die Schnalle locker ist oder nicht.
- Verwenden Sie den Kindersitz nicht dauerhaft unter kalten, nassen oder heißen Bedingungen.

8. Verfahren nach einem Unfall

Tauschen Sie den Kindersitz aus, wenn er heftigen Belastungen bei einem Unfall ausgesetzt war.

Applicable vehicle

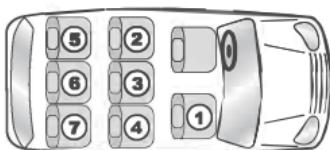


ALFA ROMEO *		
MiTo (Facelift 2013)	2008	(2) (4)
Giulietta (Facelift 2013)	2010	(2) (4)
AUDI *		
A1 (5)	2012	(2) (4)
A3 (8V)	08/12	(2) (4)
A3 Sportsback (8V)	2013	(2) (4)
A4 Avant (Facelift 2011)	2007	(2) (4)
	02/10 - 2013	(2) (4)
A8 (4H)		(2) (4)
SQ5 (8R)	01/13	(2) (4)
Q7	06/15	(2) (3) (4) (5) (7)
BMW *		
1 (E81)	5/07 - 2012	(2) (4)
1 (E81) L 4	5/07 - 2012	(2) (4)
1 (E82)	2007	(2) (4)
1 (E87)	03/07 - 2012	(2) (4)

1 (E88)	2008	(1) (2) (4)
1 (F20)	09/11	(2) (4)
1 (F21)	06/12	(2) (4)
3 (E90)	2005	(2) (4)
3 (E92)	2005	(2) (4)
3	08/05	(2) (4)
3 (F30)	02/12	(2) (4)
3 (F31)	09/12	(2) (4)
3 GT (F34)	06/13	(2) (4)
3 Touring (E91)	09/08 - 2012	(2) (4)
5 GranTurismo (F07)	08/09	(2) (4)
5 Touring (F11)	06/10 - 2013	(2) (4)
5 Touring (F11) (Facelift)	07/13	(2) (4)
7 (E65) (Facelift 2005)	2001 - 2008	(2) (4)
7 (F01)	11/08 - 2012	(2) (4)
7 (7L) (Facelift)	07/12	(2) (4)
M5 (F10)	11/11	(2) (4)
Mini 2 (R56) (Facelift)	11/06	(2) (4)
Mini (F55) (5)	10/14	(2) (4)
Mini (F56) (3)	03/14	(2) (4)
Mini Clubman (R55) L 4	09/07	(2) (4)
Mini Countryman (UKL_X) (R60) L 4	09/10	(2) (4)
Mini Countryman (UKL_X) (R60) L 5	09/10	(2) (4)
Mini Countryman (R60) L 5 (Facelift)	10/12	(2) (4)

Applicable vehicle

X1 (E84)	10/09 - 2012	(2) (4)		2012	(2) (4)
X1 (E84) (Facelift)	06/12	(2) (4)		01/10 - 03/13	(2) (4)
X3 (E83)	01/04 - 2010	(2) (4)		C3 Picasso (SH)	2009 (2) (4)
X3 (F25)	11/10	(2) (4)		C4 (L)	2004 - 2010 (2) (4)
X5 (X70_E70)	03/07 - 2013	(2) (4)		C4 (L)  3	2004 - 2010 (2) (4)
X6 (E71)	2008 - 2012	 1,35m (2) (4)		C4 II (N)	10/10 (2) (4)
X6 (X6_E71) (Facelift)	06/12	(2) (4)		C4 Aircross (B)	06/12 (2) (4)
Z4  : 	2002	ISOFIX (1)		C4 Grand Picasso (U)	11/06 - 10/10 (2) (3) (4)
CHEVROLET *				C4 Grand Picasso (U) (Facelift)	11/10 - 2013 (2) (3) (4)
Aveo (T250) 	2006	(2) (4)		C4 Grand Picasso	2013 (2) (3) (4)
Aveo (KL1T) 	09/11	(2) (4)		C4 Picasso (U)	10/06 - 10/10 (2) (3) (4)
Captiva (KLAC)	10/06	(2) (4)		C4 Picasso (U) (Facelift)	10/10 (2) (3) (4)
Captiva (KLAC) (Facelift)	2011	(2) (4)		C4 Picasso single seats (3)	10/10 (2) (3) (4)
Cruze (KL1J)	08/11	(2) (4)		C4 Picasso	2013 (2) (3) (4)
Cruze SW (KL1J)	09/12	(2) (4)		C5 Tourer (R) 	04/08 - 2010 (2) (4)
Cruze (EB)	2012	(2) (4)		C5 Tourer (R) (Facelift) 	12/10 (2) (4)
HHR (2LT)	02/08	(2) (4)		DS3 (S)	03/10 (2) (4)
Malibu	2011	(2) (4)		DS3 (S) 	03/13 (2) (4)
Matiz II (KLAK)	2005	(2) (4)		DS4 (N)	03/11 (2) (4)
Orlando (KL1Y)	03/11	(2) (4)		DS5 (K)	03/12 (2) (4)
Spark (KL1M)	03/10	(2) (4)		Jumpy	2012 (2) (4)
Spark (KL1M) (Facelift)	01/13	(2) (4)		Nemo (A)	2007 (2) (4)
TRAX (KL1B)	04/13	(2) (4)		DACIA *	
Volt (D1JCI)	10/11	(2) (4)		Dokker (SD)	02/13 (2) (3) (4)
CITROEN *					
Berlingo II (F) (Facelift)	04/12	(2) (4)			
C-Crosser (V)	06/07 - 2012	(2) (4)			

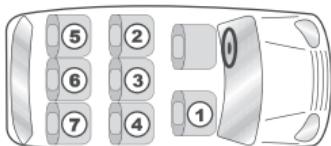


Lodgy (SD)	06/13	(2) (4)
Logan MCV (SR)	06/13	(2) (4)
Sandero (SD)	06/08 2012	(2) (4)
Sandero II (SR)	11/12	(2) (4)
FIAT		
500 (312)	10/07	(2) (4)
500L (312)	10/12	(2) (4)
Bravo (198)	07/07	(2) (4)
Chroma (194)	05/05	(2) (4)
Doblo (263)	02/10	(2) (4)
Freemont (JC)	09/11	(2) (4)
Grande Punto (199)	01/06	(2) (4)
Idea (350)	2003	(2) (4)
Panda (319)	03/12	(2) (4)
Punto (199) 3 (Facelift)	02/12	(2) (4)
Qubo (255)	02/08	(2) (4)
FORD		
C-Max	2010	(2) (4)
Fiesta	2012	(2) (4)
Focus	2011	(2) (4)

Galaxy (Facelift 2010)	2006	(2) (3) (4)
Kuga	2008	
	-	(2) (4)
Kuga	2012	
Mondeo Estate (BA7) (Facelift)	2013	(2) (4)
Mondeo (Facelift 2010)	2010	(2) (4)
	-	
S-MAX (Facelift 2010)	2007	(2) (4)
	-	
S-MAX (Facelift 2010)	2014	(2) (4)
GEELY EMGRAND		
	*	
EC7	2011	(2) (4)
HONDA		
	*	
Accord (Facelift 2011)	2008	(2) (4)
CR-V (Facelift 2011)	2006	(2) (4)
	-	
CR-V (Facelift 2010)	2006	(2) (3) (4)
	-	
CR-V (Facelift 2010)	2012	
HYUNDAI		
	*	
Genesis (BK38)	09/10	(2) (4)
	-	
Getz (TB)	2005	(2) (4)
	-	
i10 (PA) (Facelift)	2009	
	-	
i10 (PA) (Facelift)	02/11	(2) (4)
	-	
i10 (PBT) 3 (Facelift)	2013	
	-	
i20 (PBT) 3 (Facelift)	06/12	(2) (4)
	-	
i20 (PBT) 5 (Facelift)	06/12	(2) (4)
	-	
i30 (FD)	07/07	(2) (4)
	-	
i30 (FD)	2010	
	-	
i30 (FDH)	07/10	(2) (4)
	-	
i30 (FDH)	2012	
	-	
i30 CW (FD)	2008	(2) (4)
	-	
i30 CW (FD)	2010	

	2010 2012	(2) (4)	RX (HAL1)	04/09	(2) (4)		
i40 CW (VF)	06/11	(2) (4)	RX 450h (HAL1(A))	07/12	(2) (4)		
ix20 (JC)	11/10	(2) (4)	MAZDA				
ix35 (ELH)	03/10 - 2013	(2) (4)	2 (DE)	09/07	(2) (4)		
Santa Fe (CM) (Facelift)	01/10 - 2011	(2) (4)	2 (DEE) (Facelift)	10/10	(2) (4)		
Santa Fe (DM)	09/12	(2) (4)	3 (BK)	11/03	(2) (4)		
Veloster (FS)	04/11	(2) (4)	3 (BL)	01/09	(2) (4)		
JAGUAR							
XF	2011	(2) (4)	3 (BL) (Facelift)	09/11	(2) (4)		
KIA							
Carens (RP)	03/13	(2) (4)	3 MPS (BL)	10/12	(2) (4)		
Cee'd (ED) (Facelift)	10/10	(2) (4)	5 (CR1)	2008	(2) (4)		
Cee'd sw (ED) (Facelift)	2009	(2) (4)	5 (CW)	10/10	(2) (4)		
Cee'd sw (JD) (Facelift)	09/12	(2) (4)	5 (CW) (Facelift)	03/13	(2) (4)		
Picanto (SA)	04/04	(2) (4)	6 (GG)	01/02	(2) (4)		
Pro Cee'd (ED) (Facelift)	01/11	(2) (4)	6 (GJ) 	02/13	(2) (4)		
Rio	2011	(2) (4)	6 (GH) 	02/08	(2) (4)		
Sorento (XM) (Facelift)	10/12	(2) (4)	6 (GH)  (Facelift)	2010	(2) (4)		
Soul (AM)	2008 - 2011	(2) (4)	6 (GH)  (Facelift)	2010	(2) (4)		
Soul (AM) (Facelift)	10/11	(2) (4)	6 Sport (GY) 	01/02	(2) (4)		
Sportage (JES)	01/08	(2) (4)	CX-5 (KE)	04/12	(2) (4)		
Sportage (SL)	08/10	(2) (4)	CX-7 (ER)	08/07	(2) (4)		
LAND ROVER							
Freelander II	2006 - 2013	(2) (4)	CX-7 (ER) (Facelift)	10/09	(2) (4)		
LEXUS							
CT 200h (A10(A))	03/11	(2) (4)	MERCEDES				
			A	05/05	(2) (4)		
			B (Facelift 2008)	06/05	(2) (4)		
			B	2011	(2) (4)		
			C  (Facelift 2004)	2000 - 2007	(2) (4)		
			C (W204) 	2007	(2) (4)		
			C (S204) 	2007	(2) (4)		
			C 	2011	(2) (4)		

Applicable vehicle



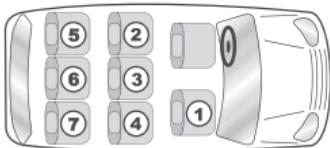
C (204)		03/11	(2)(4)
E (W212 ; S212)		2009	(2)(4)
E (C207)		2009	(2)(4)
GLK		2008	(2)(4)
GLK (Facelift 2013)		08/08	(2)(4)
ML (W164)		07/05	(2)(4)
R (W251/V251)		12/05	(2)(4)(5)(7)
V-Klasse		2014	(2)(4)(5)(6)(7)
MG			
6		2011	(2)(4)
NISSAN			
Juke (F15)		10/10	(2)(4)
Leaf (ZEO)		04/12	(2)(4)
Micra (K12)		2003 - 2005	(2)(4)
Micra (K13)		11/10 - 2013	(2)(4)
Micra C+C (K12)		09/05 - 2009	(2)(4)
Murano (Z51)		09/08 - 2011	(2)(4)

Murano (Z51) (Facelift)	01/12	(2)(4)
Navara (D40) (Facelift) (Crew Cab)	04/10	(2)(4)
	2009 - 2013	(2)(4)
Note (E11) (Facelift)	2009 - 2013	(2)(4)
Pixo (HF)	2009 - 2013	(2)(4)
Qashqai+2 (J10) (Facelift)	03/10	(2)(4)
X-TRAIL (T31)	06/07 - 2010	(2)(3)(4)
INFINITI		
M35h (Y51H)	09/11	(2)(4)
OPEL		
Adam (S-D)	01/13	(2)(4)
Agila (H-B)	04/08 - 2012	(2)(4)
Ampera (D1JOI)	11/11	(2)(4)
Astra J (PJ-SW)	12/09 - 2012	(2)(4)
Astra J GTC (PJ-SW)	01/12	(2)(4)
Astra J Sports Tourer (PJ-SW)	11/10 - 2012	(2)(4)
Astra Sports Tourer (Facelift 2012)	2009	(2)(4)
Astra (Facelift 2012)	2009	(2)(4)
Antara (L-A) (Facelift)	2010	(2)(4)
Corsa D (S-D) (Facelift)	01/11	(2)(4)
Corsa D (S-D) (Facelift)	01/11	(2)(4)
Insignia (OG-A) (Facelift)	08/11	(2)(4)
Insignia Sports Tourer (Facelift 2011) (OG-A)	08/11	(2)(4)
Insignia Sports Tourer (Facelift 2013)	2009	(2)(4)

Applicable vehicle

	06/10	(2)(4)	5008 (0)	2009	(2)(3)(4)
Mokka (E-V)	10/12	(2)(4)	Expert Tepee (B299)	2007	(2)(4)
Zafira B (A-H)	2005 - 2008	(2)(4)	Expert Tepee (B229) L 8 (Facelift)	2012	(2)(4)
Zafira B (A-H) (Facelift)	2008 - 2012	(2)(4)	Expert Tepee (B299) L 9 (Facelift)	2012	(2)(4)
Zafira C Tourer (P-J SW)	01/12	(2)(4)	Partner Tepee (7)	05/08	(2)(4)
PEUGEOT		*	RCZ (4J)	04/10	(2)(4)
107	2012	(2)(4)	RCZ (4J) (Facelift)	01/13	(2)(4)
207 (W)	05/06 - 2009	(2)(4)	PORSCHE		
207 CC (W)	2007	(1)	Cayenne (Facelift 2007)	2002 - 2010	(1)(2)(4)
207 SW (W)	05/06 - 06/09	(2)(4)	Panamera	2009	(2)(4)
207 SW (W) (Facelift)	06/09 - 2013	(2)(4)	RANGE ROVER		
208 (C) L 3	04/12	(2)(4)	Evoque	2011	(2)(4)
208 (C) L 5	04/12	(2)(4)	RENAULT		
308 (4)	09/07	(2)(4)	Clio (R) L 3	05/09 - 11/12	(2)(4)
308 (4) (Facelift)	05/11	(2)(4)	Clio (R) L 5	05/09	(2)(4)
308 SW (4) (Facelift)	05/11	(2)(3)(4)	Clio Campus (B) L 3	2009	(2)(4)
308 SW seatbench (4)	2008	(2)(4)	Clio Grandtour (R)	01/08	(2)(4)
508 (8)	03/11	(2)(4)	Clio IV (X98)	10/12	(2)(4)
508 SW (8)	03/11	(2)(4)	Clio IV Grandtour (X98)	10/12	(2)(4)
508 RXH SW (8)	02/12	(2)(4)	Espace 4 (K)	03/06 - 2010	(2)(4)
1007 (K)	04/05 - 2009	(2)(4)	Espace 4 (K) (Facelift)	12/10	(2)(4)
2008 (C)	06/13	(2)(4)	Fluence (Z) (Facelift)	08/10	(2)(4)
3008 (OU)	2009	(2)(4)	Fluence (ZE)	2011	(2)(4)
4007 (V)	09/07	(2)(3)(4)	Grand Modus (P)	2008	(2)(4)
4008 (B)	06/12	(2)(4)	Grand Scénic (JZ) (Facelift)	01/12	(2)(4)
			Kangoo (W)	01/08 - 2012	(2)(4)

Applicable vehicle



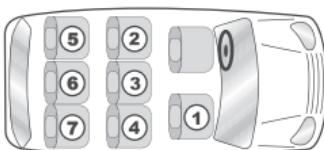
Koleos (Y)	09/08 - 10/11	(2)(4)
Koleos (Y) (Facelift)	10/11	(2)(4)
Laguna 2 (Y)	02/01 - 2005	(2)(4)
Laguna 3 (T) (Facelift)	11/10	(2)(4)
Laguna 3 Grandtour (T)	03/08 - 2010	(2)(4)
Laguna 3 Grandtour (T) (Facelift)	11/10	(2)(4)
Mégane 2 CC (M)	01/06 - 2010	(2)(4)
Mégane 2 Grandtour (M)	2003 - 2009	(2)(4)
Mégane 3 (Z) 5	11/08 - 2012	(2)(4)
Mégane 3 (Z)	2009 - 2012	(2)(4)
Mégane 3 (Z) (Facelift)	2012	(2)(4)
Mégane 3 Grandtour (Z)	06/09	(2)(4)
Modus (P)	2005	(2)(4)
Scénic 2 (JM) (Facelift)	01/07 - 2009	(2)(4)

	04/09 - 2012	(2)(4)
Scénic 3 (JZ) (Facelift)	01/12	(2)(4)
Scénic XMOD (JZ)	04/13	(2)(4)
Twingo 1 (C06) (Facelift)	01/02	(2)(4)
Twingo 2 (N)	09/07 - 2012	(1)(2)(4)
Twingo 2 (N) (Facelift)	01/12	(1)(2)(4)
SEAT		
Alhambra	12/12	(2)(3)(4) (5)(7)
Exeo (3R)	2009 - 2011	(2)(4)
Exeo (3R) (Facelift)	12/11	(2)(4)
Exeo ST (3R)	06/09 - 2011	(2)(4)
Exeo ST (3R) (Facelift)	12/11	(2)(4)
Leon (5F)	11/12	(2)(4)
Leon 5	2012	(2)(4)
Leon SC (5F)	06/13	(2)(4)
Leon ST	2012	(2)(4)
Mii (AA) 3	04/12	(2)(4)
Toledo (NH)	11/12	(2)(4)
SKODA		
Citigo (AA) 3	06/12	(2)(4)
Fabia 2 (5J) (Facelift)	09/10	(2)(4)
Octavia 3 (5E)	02/13	(2)(4)
Octavia 3 (5E)	05/13	(2)(4)
Octavia Estate (1Z) (Facelift)	2009 - 2013	(2)(4)

Applicable vehicle

	- 2013	(2) (4)
Rapid (NH)	10/12	(2) (4)
Roomster (5J)	03/07 - 2010	(2) (4)
Roomster (5J) (Facelift)	05/10	(2) (4)
Superb (3T) 	02/10 - 2013	(2) (4)
Yeti	2009	(2) (4)
SMART *		
FORTWO (Typ 453)	2014	(1)
SUBARU *		
Forester	2012	(2) (4)
Forester (Facelift 2010)	2008 - 2013	(2) (4)
XV	2011	(2) (4)
SUZUKI *		
Alto (GF)	03/08	(2) (4)
Grand Vitara (JT)  3	09/05	(2) (3) (4)
Grand Vitara (JT)  5	09/05	(2) (3) (4)
Jimny (FJ) (Facelift)	12/12	(2) (4)
Splash (EX)	04/08	(2) (4)
Splash (EX) (Facelift)	05/12	(2) (4)
Swift (MZEZ)	01/05	(2) (4)
Swift (NZ)	09/10	(2) (4)
SX4 (EY and GY)	12/10	(2) (4)
TOYOTA *		
Auris (E150)  5	03/07 - 02/10	(2) (4)
Auris (E150)  3 (Facelift)	03/10 - 08/12	(2) (4)
Auris (E150)  5 (Facelift)	03/10 - 2012	(2) (4)
Auris (E180)  5	01/13	(2) (4)
Auris Hybrid (HE15U)	09/10 - 2012	(2) (4)
Auris Touring Sports (H180) 	07/13	(2) (4)
Avensis (T25)	01/03 - 2008	(2) (4)
Avensis (T27) (Facelift)	2012	(2) (4)
Avensis (T27)  (Facelift)	01/12	(2) (4)
Camry (R1)	06/13	(2) (4)
Corolla Verso (R1)	2004 - 2009	(2) (4)
GT86 (ZN)	09/12	(2) (4)
iQ (AJ1)	06/10 - 2014	(2) (4)
Land Cruiser (J15) (Facelift)	04/12	(2) (3) (4)
Prius 3 (VW3)	01/02 - 2012	(2) (4)
Prius + (XW4)	06/12	(2) (4)
RAV4 (XA3)	03/06 - 02/09	(2) (4)
RAV4 (XA3) (Facelift)	05/10 - 03/13	(2) (4)
RAV4	2013	(2) (4)
Urban Cruiser (XP11)	04/09	(2) (4)
Verso S (XP12)	03/11	(2) (4)
Yaris 2 (XP9) (Facelift)	2009 - 2011	(2) (4)
Yaris 3 (XP13)  3	10/11	(2) (4)
Yaris 3 (XP13)  5	10/11	(2) (4)

Applicable vehicle



VOLVO *		
C30 ¹⁾ 3	2006	1,35m (2) (4)
S60 (F)	03/10	(2) (4)
S80 (A)	05/07 - 2009	(2) (4)
V40 (M)	09/12	(2) (4)
V40 Cross Country (M)	01/13	(2) (4)
V60 (F)	2010 - 2013	1,35m (2) (4)
V60 (F) (Facelift)	06/13	(2) (4)
V70 ¹⁾	2000 - 2007	(2) (4)
V70 (B)	06/07 - 2011	(2) (4)
V70 (B) (Facelift)	08/11 - 2013	(2) (4)
XC60 (D)	01/08 - 2013	(2) (4)
XC70 (P24)	06/07 - 2011	(2) (4)
XC70 (B) (Facelift)	08/11 - 2013	(2) (4)
XC90 ¹⁾ 5+7	2002	(2) (4)

	05/06 - 2010	(2) (4)
XC90 (C) (Facelift)	12/11	(2) (4)
VW		
Amarok (2H)	09/10	(2) (4)
Amarok	2010	(2) (4)
Beetle (16)	11/11	(2) (4)
Beetle (16)	11/12	(2) (4)
Caddy (Facelift 2010)	2003	(2) (4)
Golf 5 (1K)	2004 - 2008	(2) (4)
Golf 5 GTI (1K)	2004 - 2008	(2) (4)
Golf 5 Variant (1KM)	06/07 - 2009	(2) (4)
Golf 6 (1K)	10/08	(2) (4)
Golf 6 R (1K)	11/09	(2) (4)
Golf 6 (1K)	06/11	(2) (4)
Golf 6 Plus (1KP)	2009	(2) (4)
Golf 6 Variant (1KM)	05/09	(2) (4)
Golf 7	11/12	(2) (4)
Golf 7 GTI	03/13	(2) (4)
Jetta	2011	(2) (4)
Passat B6 (3C)	03/05 - 2010	(2) (4)
Passat B7 (32)	10/10	(2) (4)
Passat B7 Alltrack (3C)	02/12	(2) (4)
Passat B7 Variant (32)	11/10	(2) (4)
Passat CC (3CC)	2008 1,35m (2) (4)	
Polo 4 (9N)	11/01 - 2005	(2) (4)

Applicable vehicle

	2005 - 2009	(2) (4)
Polo 5 (R)	03/09	(2) (4)
Polo 5 Crosspolo (6R)	04/10	(2) (4)
Scirocco (13)	07/08	(2) (4)
Sharan 2 (7N)	09/10	(2) (3) (4) (5) (7)
T5 Multivan (Facelift 2009)	2003	(2) (4) (5) (7)
T5 Multivan (Facelift 2013)	2013	(2) (4) (5) (7)

Tiguan (5N)	2007 - 2011	(2) (4)
Tiguan (5N) (Facelift)	07/11	(2) (4)
Touareg (7L) (Facelift 2006)	10/02 - 04/10	(1) (2) (4)
Touareg C2 (7P)	04/10	(2) (4)
Touran	2003	(2) (4)
Touran GP2	2010	(2) (4)
Up (AA)  3	12/11	(2) (4)
Up (AA)  5	05/12	(2) (4)

Beemoo



Produced by:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Contact: +46313100013



Producerad av:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Kontakt: +46313100013



Produsert av:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Kontakt: +47 33 50 93 50



Produceret af:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Kontakt: 88 44 88 88



Tuottanut:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Asiakaspalvelu: 09-42 41 55 55



Produziert von:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
417 29 Göteborg
SCHWEDEN
Kundenservice: +4904029997999